

ski-doo®



2011

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Sisältää
Turvallisuutta, Ajoneuvoa
Ja Huoltoa Koskevia Tietoja

Skandic™ WT

VAROITUS

Lue tämä ohjekirja huolellisesti.
Se sisältää tärkeitä turvallisuustietoja.
Kuljettajan ikärajasuus: 16 vuotta.
Pidä tämä kirja aina kelkan mukana.

6 1 9 9 0 0 2 3 8

VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, *TURVALLISUUTTA KOSKEVASSA DVD:SSÄ* ja tuotteessa olevissa tuotekilvissä olevien varotoimien ja neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.



USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä on BRP US Inc.

Kanadassa tuotteiden jälleenmyyjänä on Bombardier Recreational Products Inc.

Skandinaviassa tuotteiden jälleenmyyjänä on BRP Finland Oy.

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryritysten omaisuutta.

D.E.S.S.[™]

HPG[™]

REV-XU[™]

Ski-Doo[®]

Skandic[™]

REV-XP[™]

ROTAX[®]

TRA[™] III

600 ACE[™]

E-TEC[®]

eDrive[™]

† Castrol Limitedin rekisteröity tavaramerkki, käyttö lisenssinainen

mmo2011-007 fi AG

®[™] ja BRP-logo ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryhtiöiden omistamia tavaramerkkejä.

©2010 Bombardier Recreational Products Inc. ja BRP US Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

ESIPUHE

Onnittelumme uuden Ski-Doo®-moottorikelkkasi johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu Ski-Doo -myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemäsi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi on sitoutunut sinun tyytyväisyytesi. Hän on koulutautunut suorittamaan esisäädöt ja kelkkasi tarkistamisen sekä säätämään kelkkasi sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin myös takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSHUOLLON TARKASTUSLISTAN* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itselle. matkustajalle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIETOJA*
- *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.*

Lue myös kaikki moottorikelkassasi olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti *TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄ DVD.*

Me pidämme tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painottuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikakkunnallasi järjestettävistä kursseista.


Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **TÄRKEÄÄ** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttöohjekirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Ristiriitailanteissa englanninkielinen versio on pätevä.

Jos haluat katsella käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa www.operatorsguide.brp.com.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuuhetkellä. BRP:n politiikkaan kuuluu kuitenkin tuotteitten jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan niitä aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime tipassa tehdyistä muutoksista johtuen, valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai eritteilyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa lopettaa tai muuttaa teknisiä

tietoja, tyyppejä, ominaisuuksia, malleja tai varusteita velvoittamatta itseään mihinkään.

Käyttäjän käsikirja ja *TURVALLISUUTTA KOSKEVA DVD* tulisi olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myytäessä.

SISÄLLYSLUETTELO

ESIPUHE	1
Opi ensin, aja sitten	1
Turvallisuustiedot	1
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta	1

TURVALLISUUSOHJEET

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ	8
Vältä hiilimonoksidimyrkytys	8
Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita	8
Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja	8
Lisävarusteet ja muutokset	8

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	9
-------------------------------------	----------

AJONEUVOLLA AJAMINEN	13
Käyttöä edeltävä tarkastus	13
Miten ajetaan	15
Matkustajan kuljettaminen	16
Maaston/ajotyylin vaihtelut	18
Ympäristö	22

TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA	24
Riipputarra	24
Ajoneuvon varoituskilvet	24
Kelpoisuuskilvet	27
Teknisiä tietoja sisältävät tarrat	28

AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET	30
1) Ohjaustanko	31
2) Kaasuvipu	31
3) Jarruvipu	31
4) Pysäköintijarru	31
5) Moottorin pysäytyskatkaisin	32
6) Moottorin hätäkatkaisin	33
7) Monitoimikatkaisin	33
8) Vaihdevipu	34
9) Säädettävät peilit	34
10) Työkalusarja	35
11) Tartuntakahvat	35
12) Mittaristo	35
13) Matkustajan istuin (1+1)	37
14) Matkustajan käsikahvat	38
15) Mountain-apukahva	38
16) Käyttöohjekirja	38
17) Tavaratila	38

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET (jatkuva)	
18) Takatavarateline	39
19) 12 voltin virran ulosotto	39
20) Vetokoukku	39
21) Kuomu	40
22) Yläsivupaneelit	40
23) Alasivupaneelit	41
24) Variaattorihihnan suoja	42
POLTTOAINE	44
Suosittelava polttoaine	44
Tankkaaminen	44
TUOREVOITELUÖLJY (600 HO E-TEC)	45
Suosittelava tuorevoiteluöljy	45
Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen	45
SISÄÄNAJO	46
Sisäänajojakson kesto	46
Käyttö sisäänajovaiheessa	46
Sisäänajotarkastus	46
KÄYTTÖOHJEET	47
Moottorin käynnistäminen	47
Varakäynnistys	47
Kelkan esilämmitys	48
Vaihdelaatikon toiminta	49
Moottorin sammutus	50
Hinaaminen	50
Toisen kelkan hinaaminen	50
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN	51
Takajousituksen säädöt	51
Ajoneuvon käyttäytyminen suhteessa jousituksen säätöihin	56
AJONEUVON KULJETTAMINEN	57

HUOLTO

SISÄÄNAJOTARKASTUS	60
HUOLTOTAULUKKO	62
HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)	63
HUOLTOTAULUKKO (4-TAHTI)	65
KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA	67
SÄILYTYS	69
HUOLTOTOIMENPITEET	70
Imuilman äänenvaimentimen esisuodatin	70
Moottorin jäähdytysneste	70
Moottoriöljy (600 ACE)	71
Pakojärjestelmä	72

HUOLTOTOIMENPITEET (jatkuva)	
Sytytystulpat	72
Moottorin rajoitin (600 HO E-TEC)	72
Jarruneste	73
Vaihdelaatikon öljy	74
Variaattorihihna	75
I-variaattori	77
Telamatto	79
Jousitus	82
Sukset	83
Sulakkeet	83
Valot	84
AJONEUVON HOITO	87
Käytönjälkeinen hoito	87
Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen	87
VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA.....	88
Säilytys	88
Käyttöönottahuolto ennen ajokautta	89

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN	92
Kelkan tunnistetarra.....	92
Tunnistusnumerot.....	92
EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT	94
Tietoja moottorin päästöistä.....	94
TEKNISET TIEDOT.....	95

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA	100
OHJAA VALVONTAJÄRJESTELMÄÄ	102
Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit	102

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2011 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT	106
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2011 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT	110
BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN UNIONIN JÄSENMAISSA: 2011 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT.....	114

TIETOA ASIAKKAALLE

YKSITYISYYTTÄ KOSKEVA ILMOITUS	118
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....	119

TURVALLISUUS- OHJEET

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä hiilimonoksidimyrkytys

Kaikki moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on kuolettava kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, jota voi olla ilmassa, vaikka et näe tai haista lainkaan moottorin pakokaasua. Hiilimonoksidia saattaa kertyä tilaan kuolettava määrä erittäin nopeasti, jolloin se saattaa vaikuttaa nopeasti niin, että et kykene enää pelastamaan itseäsi. Kuolettava määrä hiilimonoksidia saattaa säilyä ilmassa suljetuissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa tunteja tai jopa päiviä. Jos havaitset jotain hiilimonoksidimyrkytyksen oireita, poistu tilasta välittömästi ja hankkiudu raikkaaseen ilmaan sekä ota yhteys lääkäriin.

Vältä hiilimonoksidin aiheuttama vakava loukkaantuminen tai kuolema seuraavasti:

- Älä koskaan käytä ajoneuvoa huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Vaikka yrittäisit tuulettaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai aukaiset ikkunat ja ovet, hiilimonoksidi saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona sellaisessa paikassa, josta pakokaasu voi päästä rakennukseen sisälle ikkunoista tai ovista tai muista rakennuksen aukoista.

Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita

Polttoaine on erittäin tulenarkaa ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä usei-

den metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdysen vaaraa noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kappaleen *TANKKAAMINEN* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyinä.

Polttoaine on myrkyllistä ja voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan ime polttoainetta letkun kautta säiliöstä.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos sinuun roiskuu polttoainetta, pesydy saippualla ja vedellä sekä vaihda vaatteesi.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Vältä koskettamasta niihin ajoneuvon käydessä tai heti sen käytön jälkeen.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi luvattomia muutoksia tai käytä sellaisia osia tai lisävarusteita, joita BRP ei ole hyväksynyt. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Älä nastoita tämän ajoneuvomallin telamattoa.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta.

- Tee aina kelkan tarkistus ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumekanismiin vapaa liikkuvuus ja myös se, että palautuuko kaasuvipu alkuperäiseen asentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihihnan ja jarrulevyn suojuukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai huolto/sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina pysäköintijarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut jonkin muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja kuljettajan omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmälläpitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkakauppiaaltasi, kokeneemalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ennen moottorikelkan käyttöä luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttöohjekirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Lisäksi hänen on katsottava *TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄ DVD*. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella — kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoita hänet mukaan.
- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään useilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy neuvoja kauppiaalta kun valitset kelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.
- Jos kelkkaa käytetään sellaisissa tilanteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan hallita tai hankalia matkustajalle tai riittämättömiä kelkan suorituskyvylle, saattaa seurauksena olla loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittaa, että kuljettaja on vähintään 16-vuotias.
- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle - kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta - tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.

- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Kiihdyttäminen ja ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoimaan riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Nopeusrajoitukset ovat tarpeellisia ja ne on tarkoitettu noudatettaviksi.
- Aja aina reitin oikealla puolella.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin nähden.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppuja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan, katso sitten tarkasti molempiin suuntiin ennen kuin ylität tien 90° kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia kelkastasi. Jokaisessa kelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Sellaisiin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia kilpiä ja konsoleita, sekä heijastavia materiaaleja ja varoitustarvoja.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että **et** aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät tai kaapelit.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Pidä aina hyväksytyä turvakypärää, silmäsuojia ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- Varaudu tahattomiin tilanteisiin, kuten ajautumiseen ulos reitiltä, lumivyöryyn ja muihin luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuviin äkillisiin vaaratilanteisiin.
- Älä roiku toisen kelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Ole varautunut käyttämään myös väistöliikkeitä.

- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoontua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolesta tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin ”yhdessä” kavereiden kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekin, että olet lähdessä kelkkailemaan ja suunta mihin päin aiot lähteä ja milloin aiot palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut kuitenkin sellaiseen tilanteeseen, vähennä nopeutta hitaasti löysäämällä kaasuvipua.
- Älä koskaan ”hyppää” kelkallasi.
- Älä ”kiihdyttele” ajaessasi ryhmässä. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin vahingoittaen takana tulevaa kelkkaa tai kelkkailijaa. Kun ”kaasutetaan” liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- Ryhmässä ajaminen on hauskaa ja mukavaa, mutta älä esitele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- Hätätilanteessa paina moottorin hätäkatkaisinta ja jarruta sitten.
- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa kelkkaa.
- Kytke aina pysäköintijarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa kun se on paikoillaan kelkassa.
- E-TEC-moottorit: Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän on suoritettava kaikki näitä järjestelmiä koskevat korjaustoimenpiteet.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.
- Älä koskaan jätä turvakatkaisimen pistoketta paikalleen kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät moottorin käynnistymisen vahingossa ja kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai muilta henkilöiltä tai sen varastamisen.
- ÄLÄ KOSKAAN seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo sivusuunnassa (kyljelleen) ja käytä irrottamiseen työkalusarjassa olevaa ruuvimeisseliä.
- Älä nastoita telamattoa. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta.
- Älä suostu matkustajaksi, ellei kelkkaa ole varustettu matkustajan istuimella ja matkustajan käsikahvoilla tai hihnalla, josta voi pitää kiinni. Istu ainoastaan matkustajalle tarkoitettulla paikalla.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumishojeita, jotka on tässä käyttöohjeessa esitetty kuljettajalle.

- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla ja että pystyt pitämään kiinni joko istuinremmistä tai käsikahvoista.
- Jos jostain syystä tunnet olosi epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, pyydä heti kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käytöstä sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelamattomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään lisätietoja saadaksesi. Lopuksi, me kehoitamme sinua käymään kelkkasi kanssa valtuutetussa Ski-Doo -liikkeessä määrättyissä huolloissa ja silloin kun tarvitset lisävarusteita tai tarvikkeita kelkkaasi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivomme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Käyttöä edeltävä tarkastus

VAROITUS

Kelkan tarkistaminen ennen ajamaan lähtemistä on erittäin tärkeää. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaidoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.

3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaine- ja öljymäärät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään, jos vuotoja on havaittavissa.
5. Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasukahvaa useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.
7. Paina jarrukahvaa ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarrukahva koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.

Kun moottori on käynnistynyt

Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet kohdasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* kappaleessa *KÄYTTÖOHJEET*.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

HUOM: Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta pysäköintijarru.

4. Katso kohta *MOOTTORIN ESILÄÄMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

KOHDE	TOIMINTA	✓
Runko, istuin, astinlaudat, valot, ilmansuodatin, hallintalaitteet ja varusteet	Tarkasta kunto ja poista lumi tai jää.	
Sukset ja ohjaus	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
Polttoaine ja öljy	Tarkista määrät ja onko vuotoja.	
Jäähdytysneste	Tarkista määrät ja onko vuotoja.	
Tavaratila	Tarkista kiinnitykset ja ettei tavaratilassa ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
Kaasuvipu	Tarkista toiminta.	
Telamatto	Tarkasta kunto ja poista lumi tai jää.	
Jarruvipu	Tarkista toiminta.	
Pysäköintijarru	Tarkista toiminta.	
Moottorin hätäkatkaisin ja moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke)	Tarkista toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.	
Valot	Tarkista asianmukainen toiminta.	

Miten ajetaan

Ajovarusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasu suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksyttyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasv suojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasunsa ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkiä huiveja tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värikkäillä laseilla varustettuja ajolaseja.

Mitä mukaan kelkkaillessa

Jokaisen kelkkailijan pitäisi kuljettaa mukana ainakin seuraavia perustarvikkeita ja työkaluja jotka ovat avuksi hätätilanteen sattuessa:

- Ensiapupakkaus
- Matkapuhelin
- Varasytytystulpat
- Ilmastointiteippiä
- Varavariaattorihihna
- Mukana oleva työkalusarja

- Säädettävä kiintoavain
- Puukko
- Taskulamppu
- reittikartta.

Ota mukaan muita tarvikkeita, kuten lisätyökaluja, juomavettä ja ruokaa, riippuen siitä onko retkesi lyhyt tai pitkä joko etäisyydeltään tai ajallisesti.

Kuljettajan ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyesäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja(t) eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikyky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

Kokemattoman kuljettajan pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.

VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



Puolikyökky

Puoli-istuva, lähes kyykymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana.

Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi, joihinkin malleihin voi ottaa yhden, toisiin jopa kaksikin matkustajaa. Katso moottorikelkassa olevista ohjeista, onko kyseisellä kelkalla mahdollista kuljettaa matkustajaa tai matkustajia. Noudata aina kelkassa olevia ohjeita. Ylikuormaus on vaarallista eikä kelkkaa ole suunniteltu siihen tarkoitukseen.

Silloinkin kun kelkalla on mahdollista kuljettaa matkustajia, varmistu, että matkustajaksi aikova(t) on/ovat fyysisesti sellaisessa kunnossa, että voi/voivat kelkkailla.

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Jos matkustajinasi on aikuinen ja lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmäisellä paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajo- viimalta ja kylmyydeltä.

Jokainen kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

VAROITUS

- Matkustaja(t) saa istua ainoastaan matkustajille tarkoitetuissa istuimissa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.
- Jokaisessa matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja niiden on täytettävä SSCC-vaatimukset.
- Matkustajien ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun tarkoitettuja, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon joka puolelta.
- Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epä mukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydetävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan taas on luotettava kuljettajan varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi kuljettajan "vartalolla ohjaaminen" on matkustajan mukana ollessa rajallisempaa. Kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

VAROITUS

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
- Säädä jousitus kuorman mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi ovat nuoria. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihtelut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti "töyssyinen" (tiheää töyssyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat häiritä fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella hidasta vauhtia. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikykyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja "tiheätöyssyisillä" reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta.

Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi

Syvässä "puuterimaisessa" lumessa, kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta "kai-vautumaan" syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi "juuttuu" lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierästä materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäällä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailla jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varoitoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdettyäessä, käännyttyäessä

ja pysähdyttäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä — avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmässä rinteessä painosi alhaalla ja moilemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumiuta jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteiden puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikiyky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Lumivyöryvaara

Jos ajat erittäin mäkisissä (jyrkkiä mäkiä, vaarojen rinteitä) maastoissa, sinun tulisi tiedostaa lumivyöryn vaara. Luomivyöryjen koko ja muoto vaihtelee ja niitä ilmenee jyrkissä maastoissa, kun lumi on epävakaata.

Uusi lumi, eläimet, ihmiset, tuuli ja moottorikelkat voivat laukaista lumivyöryn. Vältä korkeita maastoja ja jyrkien rinteiden ajamista viistosuunnassa, jos on olemassa lumivyöryn vaara. Jos lumiolosuhteet ovat epävakaat, ajo tulisi rajoittaa loivakulmaisille rinteille. Tuulen muodostamia riippuvia lumikivoksia tulisi välttää. Epävakaiden olosuhteiden välttäminen on turvallisen ajon avainasia mäkisissä maastoissa. Ehkä kaikkein tärkeintä on päivittäin tiedostaa olosuhteet ja mahdolliset vaarat ajettaessa vaarojen rinteillä. Tarkasta

paikalliset lumiennusteet ja vaaralliset paikat päivittäin ennen ajamaan lähtemistä ja kuuntele sääennusteet.

Sinun tulisi aina kuljettaa mukanasia lapiota, sondia ja lumivyörypiipparia ajaessasi vaarojen rinteillä. Suosittelemme, että jyrkissä vaaramaisemissa ajavat osallistuvat paikalliselle, lumivyöryä käsittelevälle harjoituskursseille tutustuakseen paremmin lumiolosuhteisiin ja oppiakseen varusteiden asianmukaisen käytön.

Tässä joitakin nettisivuja, jotka voivat auttaa sinua tärkeän tiedon löytämisessä:

- USA: www.avalanche.org
- Eurooppa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reitisi läpi, kivet, pudotukset, vajjerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon.

Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteiden harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysytele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vajjerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maataloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vajjereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vajjereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hyppy

Odottamattomat painaumat lumikivonoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Kelkalla hyppääminen on riskialtista ja vaarallista. Jos reitillä on kuitenkin yhätkä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaihteittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntäminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle "kallistaa" kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



mmo2008-003-005

Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset pen-

kan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90° kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenikka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu rataksikoille. Ennen kuin ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Valojen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyisi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukana taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Safari-ajo

Nimetkää "vetäjä" johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpään valvojaksi ennen safariretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpästä. Varmista, että sinulla on mukana kaikki

ki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muita safarin kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai oikeesta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Käsimerkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkailet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkaillemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkujat huomioonottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristökelijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet

jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi "Kelkkaile fiksusti" -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita milään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallituksesta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojeleminen on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähän energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

Älä availle suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskita.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei siltikään ole syytä kaasutella alueilla, joissa meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, milälaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen - ajoimemepa sitten missä päin maailmaa tahansa - on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkkailla fiksusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Missä tahansa ajatkin suorituskykyisellä Ski-Doo -kelkalla, esimerkiksi MX-Z -mallilla tai jollain muulla urheilumallilla, tiedä mitä olet tekemässä. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA

Riipputarra

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:
XXXXX
EPA-VARMENNETTU

NER (NORMALISOITU PÄÄSTÖARVO) = X
0-10 ASTEIKKOLA, 0 OLLESSA PUHTAIN
* EI SAA POISTAA ENNEN MYYNTIÄ

704901107

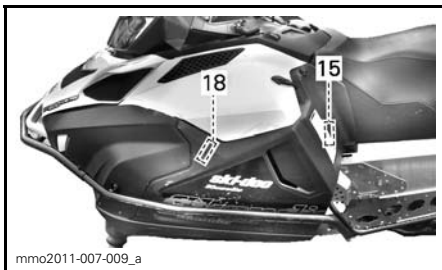
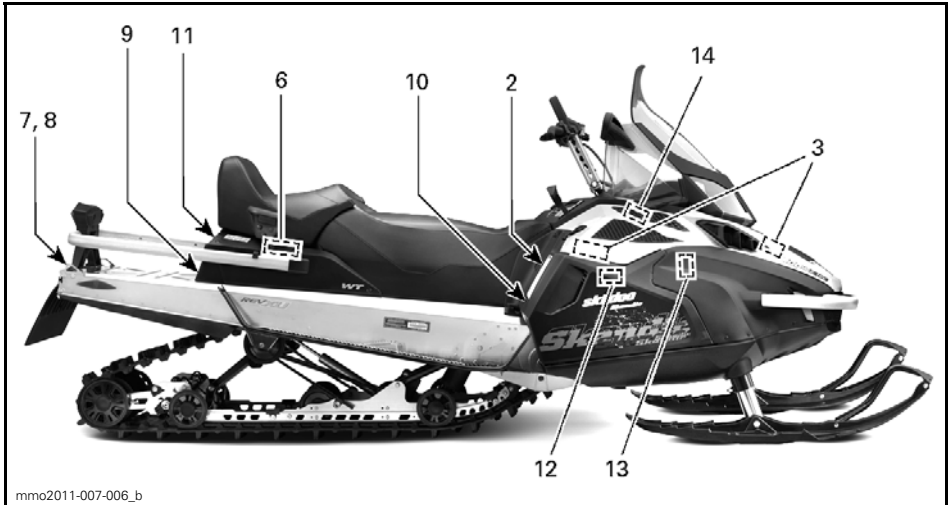
vmo2006-005-009_en



Ajoneuvon varoituskilvet

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos tarrat puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

HUOM: Seuraavat tässä käsikirjassa käytetyt kuvat ovat vain yleisiä esityksiä. Oman ajoneuvosi malli voi olla erilainen.



VAROITUS

Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhdelle (1) kuljettajalle ja niin monelle matkustajalle kuin siinä on hinnoilla tai käsikahvoilla varustettuja istuimia SSCC-standardien mukaisesti.

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
- Säädä jousitukset painon mukaisesti.

MUISTA: SINÄ OLET VASTUUSSA MATKUSTAJASI TURVALLISUUDESTA!**KAIKKIEN KULJETTAJAIN JA MATKUSTAJIEN ON LUETTAVA SEURAAVA:**

Vältä yllätyksiä!

TARKKAILE YMPÄRISTÖÄ odottamattomien tilanteiden varalle.



Aja ennakoiden.

- Tarkkaile jatkuvasti ihmisiä, esineitä, olosuhteita ja muita ajoneuvoja.
- Vältä liikkumista ohuella jäällä/vedessä.
- Ole erityisen varovainen, kun et aja reitillä.



Käytä AINA DOT-hyväksytyä KYPÄRÄÄ ja moottorikelkkailuun tarkoitettuja ajovaatteita.



ÄLÄ KOSKAAN aja tai ole matkustajana alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

516004652

516004652

KILPI 1

VAROITUS

- Lue ennen käyttöä kaikki varoitusarrat ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrä lukemasi ja katso turvallisuutta käsittelevä DVD. Käsikirja sijaitsee joko matkustajan tai kuljettajan istuimen alla. Kun haluat ottaa käsikirjan istuimen alta, vedä istuinyntyn edestä ja vedä sitten kielekkeestä avataksesi istuimen (jos matkustajan istuin on varusteena, se on poistettava ensin).
- Tutustu ajoneuvosi toimintaan. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaralliantelaita, ja ajoneuvon erityinen käyttäytyminen sekä maasto-olosuhteet saattavat yllättää heidät. Aja hitaasti.
- Ylinopeus ja harkitsematon ajotapa saattavat aiheuttaa kuoleman! Säädä AINA ajonopeutesi lumi- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.
- Ohjattavuus ja jarrutettavuus voivat heikentyä kovalla lumella, jäällä tai tiellä. Hidasta ajonopeuttasi ja jätä enemmän tilaa pysähtymistä tai kääntymistä varten.

- Noudata kuljettajan ikärajaa koskevia lakeja. Varmista, että suosittelee kuljettajan ikärajaksi vähintään 16 vuotta.
- Älä koskaan avaa sivupaneeleja tai kuomaa moottorin ollessa käynnissä tai ajoneuvon ollessa liikkeessä. Varmista, että irrotat DESS-avaimen ennen paneelien tai kuomun avaamista.

ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ

1. Kiinnitä turvakatkaisimen naru vaatteisiisi.
2. Tarkista, että kaasus- ja jarruvipu toimivat oikein ennen jokaista käynnistyskertaa. Niiden on vapaututtava palauduttava alkuperäiseen asentoonsa.
3. Kytke seisontajarru päälle.
4. Käänä ohjaustankoa koko matkaltaan molempiin suuntiin tarkistaaksesi, että se ei kosketa mihinkään vaan liikkuu vapaasti.

KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN:

1. Vedä turvakatkaisimen narusta tarkistaaksesi sammuko moottori.
2. Käynnistä moottori uudelleen ja paina moottorin pysäytyskatkaisinta tarkistaaksesi sammuko moottori
3. Vapauta seisontajarru ennen ajamaan lähtemistä estääksesi jarrun kulumisen.

516004653

516004653

KILPI 2

VAROITUS**Varo KUUMIA osia!**

516004651

516004651

KILPI 3

VAROITUS

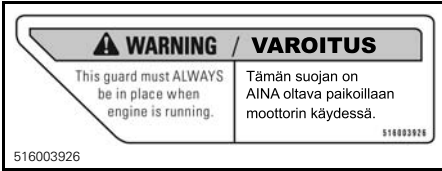
Tämän suojan on AINA oltava paikoillaan moottorin käydessä.

Varo pyöriäviä osia - ne voivat aiheuttaa vammoja tai vaattees voi tarttua niihin.

516004649

516004649

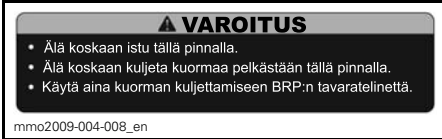
KILPI 4



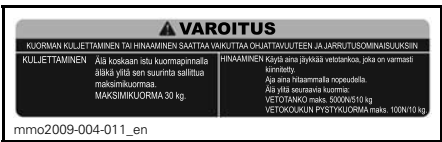
KILPI 5



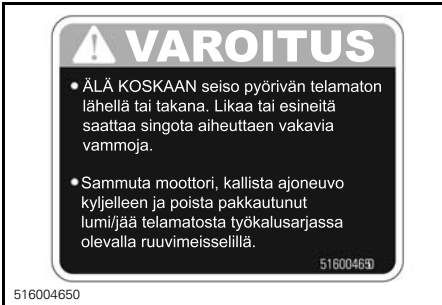
KILPI 10 - EUROOPAN MALLIT



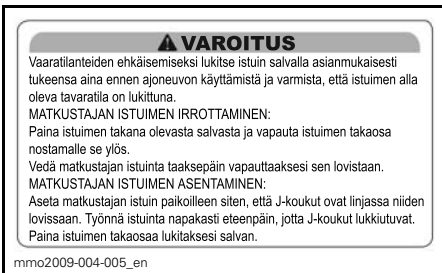
KILPI 6



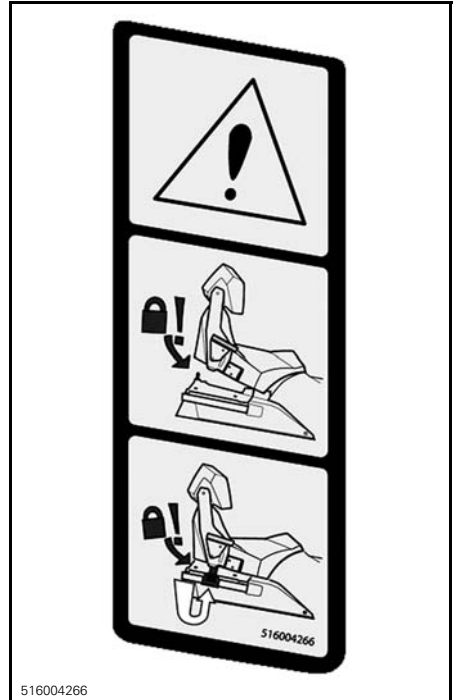
KILPI 7



KILPI 8

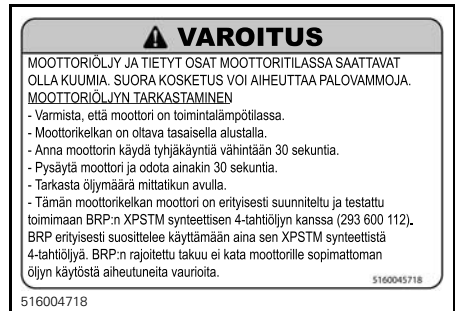


KILPI 9



516004266

KILPI 11



516004718

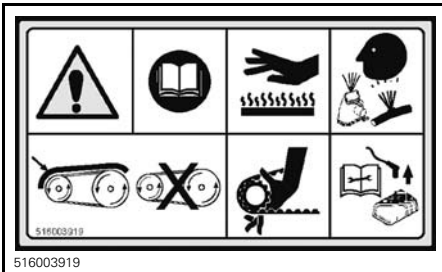
KILPI 12 - 600 ACE -MALLIT



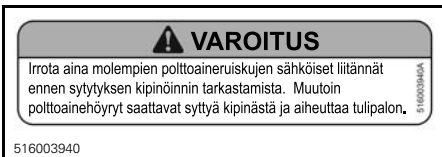
KILPI 13 - E-TEC -MALLIT



KILPI 14 ÄLÄ AVAA KUUMANA VAROITUS



VARIAATTORIN SUOJASSA



MOOTTORITILASSA - E-TEC -MALLIT



POLTTAINESUUTTIMISSA - E-TEC-MALLIT

Kelpoisuuskilvet

EPA-kelpoisuustarra



MOOTTORITILASSA



TUNNELISSA - VAIN ENGLANNIKSI

SSCC-tarra

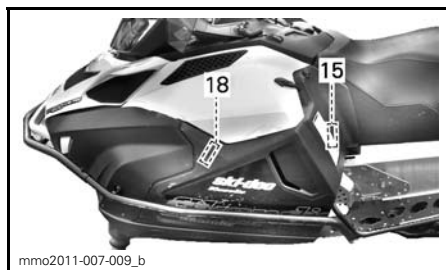
Moottorikelkkojen turvallisuusvaatimukset on hyväksytty Snowmobile Safety and Certification Committee:n (SSCC) -toimesta, jonka jäsen BRP on. Voit helposti tarkistaa, että kelkkasi vastaa näitä vaatimuksia Certification Label -todistustarrasta kelkan pitkittäisellä sivulla.

Tämä tarra osoittaa, että puolueeton testauslaboratorio on tarkistanut SSCC-turvastandardit.



TELATUNNELISSA

Teknisiä tietoja sisältävät tarrat



HUOMAUTUS

- Moottori on suunniteltu toimimaan imuilman äänenvaimentimella, minkä ansiosta se täyttää melumääräykset.
- Käyttö ilman imuilman äänenvaimenninta, tai siten ettei se ole kunnolla paikallaan, saattaa vaurioittaa moottoria.

516004572

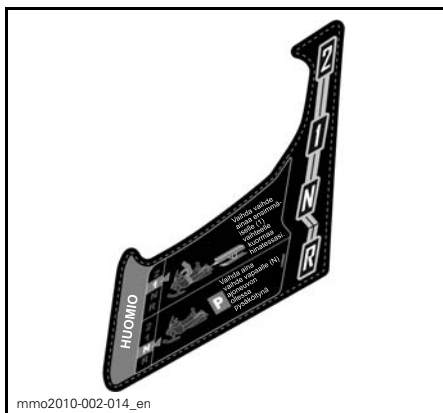
KILPI 15 - E-TEC -MALLIT

HUOMIO

Tämän moottorikelkan moottori on erityisesti suunniteltu ja testattu toimimaan BRP:n XPS™ osasynteettisen 2-tahtiöljyn kanssa (293 600 101). BRP erityisesti suosittelee käyttämään aina sen XPS™ osasynteettistä 2-tahtiöljyä. BRP:n rajoitettu takuu ei kata moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneita vaurioita.

516004719

KILPI 16 - E-TEC -MALLIT



KILPI 17

HUOMIO

Drive pulley bolt recommended torque 92-99 lbf ft / 125-135 N m

Not applying the recommended torque may result in a major failure of the drive pulley and the engine. Refer to the shop manual for the complete assembly procedure.

Suosittelava I-variaattorin kiinnityspultin kiristysmomentti 125-135 N m / 92-99 lbf ft

Ellie suositeltavaa kiristysmomenttia noudateta, saattavat I-variaattori ja moottori pahoin vaurioitua. Katso täydelliset asennusohjeet korjaamokirjasta.

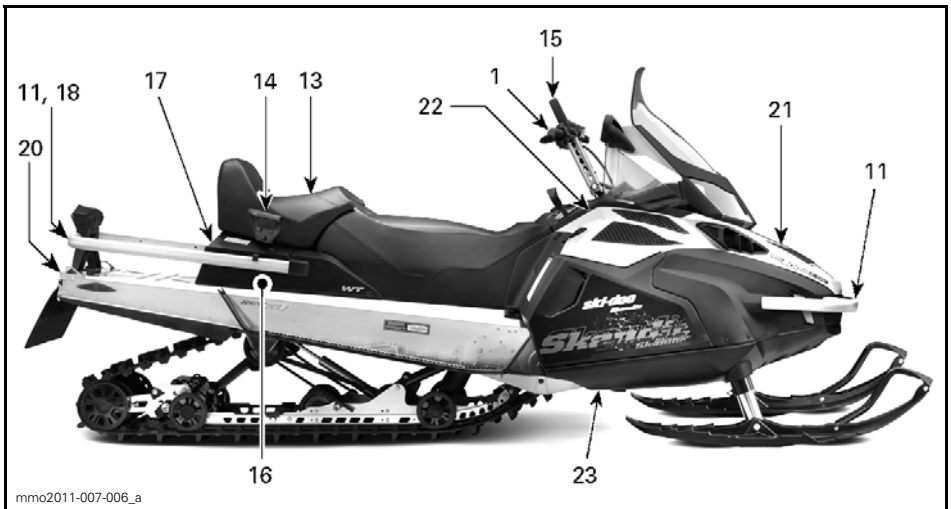
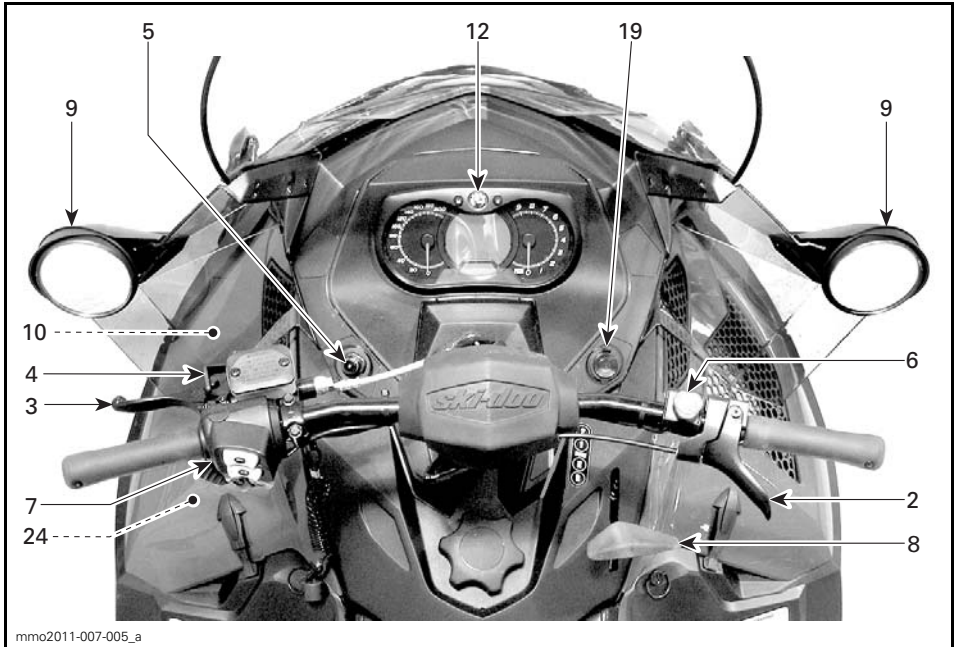
516004303

KILPI 17

AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET

HUOM: Jotkut esitellyistä ominaisuuksista eivät välttämättä koske sinun malliasi tai ne on saatavana lisävarusteina.



1) Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajo-suuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

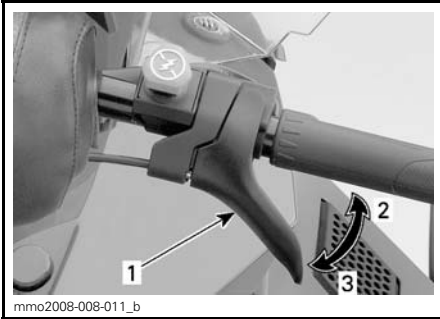
VAROITUS

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

2) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosnuku nousee. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



ESIMERKKI
1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

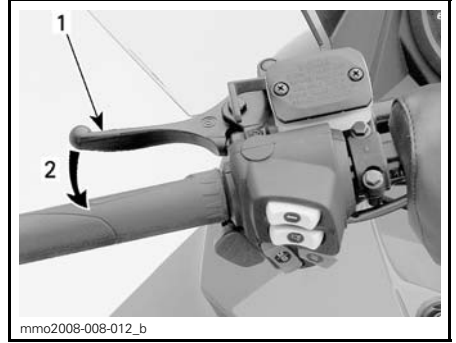
VAROITUS

Testaa kaasuvipun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

3) Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maasto- sekä lumiolosuhteisiin.

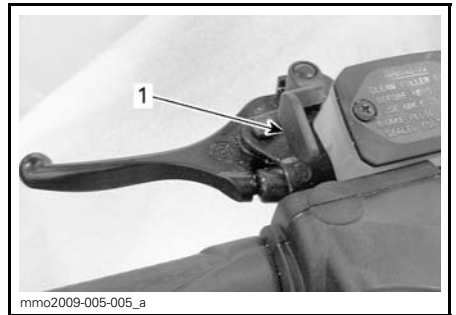


ESIMERKKI
1. Jarruvipu
2. Jarrutus

4) Pysäköintijarru

Pysäköintijarrun vipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Pysäköintijarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



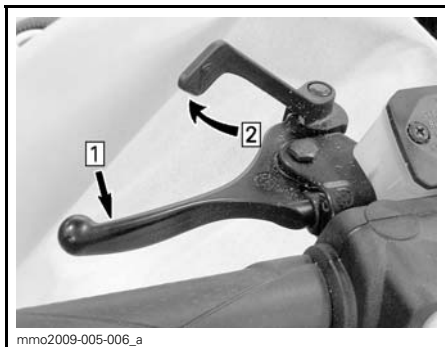
ESIMERKKI
1. Pysäköintijarrun vipu

VAROITUS

Varmista, että pysäköintijarrun lukitus on kokonaan pois päältä ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Pysäköintijarrun kytkeminen

Paina pysäköintijarrua ja pidä se alaspainettuna, lukitse sitten jarruvipu pysäköintijarrun vivulla kuvan mukaisesti.



ESIMERKKI — KYTKENTÄMEKANISMI

Askel 1: Paina normaalia jarrua ja pidä se painettuna.

Askel 2: Lukitse jarruvipu käyttäen pysäköintijarrun vipua.

Pysäköintijarrun vapauttaminen

Paina jarruvipua. Pysäköintijarruvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina pysäköintijarru ennen ajamista.

5) Moottorin pysäytyskatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin sijaitsee konsolin vasemmalla puolella.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

HUOM: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu D.E.S.S.-avain (turvakatkaisimen pistoke) asetetaan oikein moottorin pysäytyskatkaisimeen. Jos kuulet jonkin toisen piippauskoodin, katso kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** tietoja D.E.S.S.-vikakoodeista.

VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

Kun turvakatkaisimen pistoke vedetään irti moottorin pysäytyskatkaisimesta, moottori sammuu.

D.E.S.S. (Digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä)

Turvakatkaisimen pistokkeessa on sisäänrakennettu D.E.S.S.-avain, joka tarjoaa sinulle ja moottorikelkillesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Ski-Doo -jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan turvakatkaisimen pistokkeessa olevan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan turvakatkaisin, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saa-vuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että turvakatkaisimen hattu on puhdas liasta tai lumesta.



TURVAKATKAISIMEN HATTU

1. Ei likaa tai lunta

D.E.S.S. Joustavuus

Valtuutettu Ski-Doo -jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi D.E.S.S.-järjestelmään 8 erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäkatkaisimia valtuutetulta Ski-Doo -jälleenmyyjältä. Jos sinulla on useampi kuin yksi D.E.S.S.-varustettu Ski-Doo -moottorikelkka, jokainen D.E.S.S.-avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjän toimesta.

6) Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Käytä moottorin hätäkatkaisinta moottorin sammuttamiseen hätätilanteessa.

Pysäytä moottori painamalla katkaisin alas (OFF-asentoon).



OFF (POIS) -ASENTO

Jotta moottori voi käynnistyä, katkaisimen on oltava ON-asennossa (YLHÄÄLLÄ).



ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

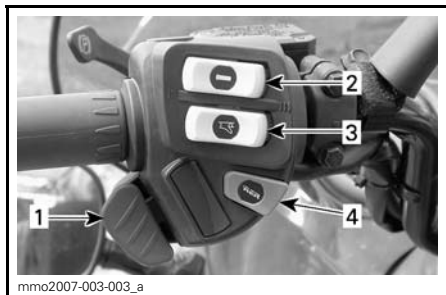
Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin hätäkatkaisimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään huoltamista varten.

7) Monitoimikatkaisin

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.



1. Ajovalojen katkaisin
2. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
3. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
4. Käynnistyspainike

Käynnistyspainike

Paina käynnistäaksesi moottorin. Katso *MOOTTORIN KÄSIKÄYNNISTYS-MENETELMÄ* osassa *KÄYTTÖOHJEET*.

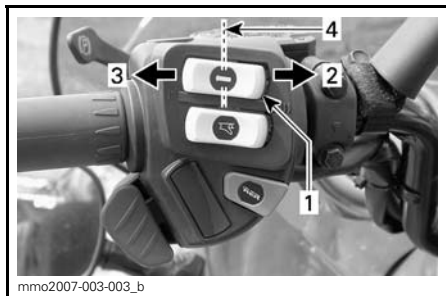
Ajovalojen katkaisin

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

HUOM: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2000 kierrosta minuutissa.

Valitse haluttu asento pitämään kätesi miellyttävän lämpiminä.

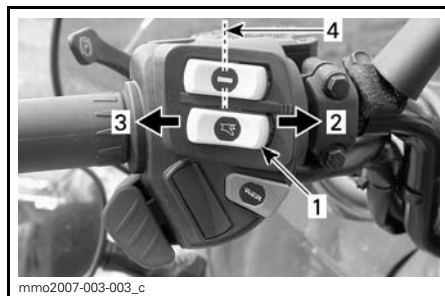


- ESIMERKKI**
1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
 2. Kuuma
 3. Lämmin
 4. Pois päältä

Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

HUOM: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2000 kierrosta minuutissa.

Valitse haluttu asento pitämään peukalosi miellyttävän lämpiminä.



ESIMERKKI

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Kuuma
3. Lämmin
4. Pois päältä

8) Vaihdevipu

Käytä tätä vipua vaihteiden valitsemiseen. Vaihteistossa on kaksi vaihdetta eteenpäin, peruutusvaihte ja vapaa.

Katso lisätietoja kohdasta *VAIHDELAATIKON TOIMINTA* osassa *KÄYTTÖOHJEET*.

HUOM: Vaihdevivun nuppi on painettava alas, jotta vipu voidaan siirtää vapaalta peruutusvaihteelle.

9) Säädettävät peilit

Kumpikin peili voidaan säätää kuljettajalle sopivaksi kääntämällä varoen peilin lasia.

VAROITUS

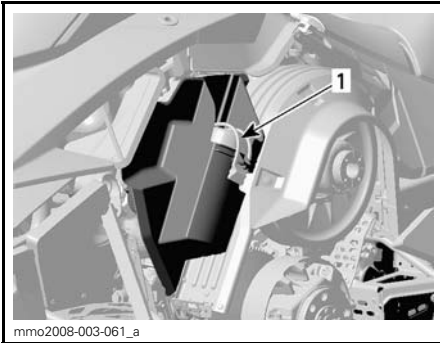
Suorita kelkan säädöt pysähdyksissä ja turvallisessa paikassa.

10) Työkalusarja

Työkalusarja, joka on mukana kelkassa, sisältää työkalut perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalusarjan tuki sijaitsee moottoritilassa, variaattorihihnan suojuksessa.

Vapauta salpa variaattorihihnan suojuksen alta ja vedä sitten työkalusarjan tukea kohti ajoneuvon etuosaa irrottaaksesi työkalusarjan tuen variaattorihihnan suojuksesta.



ESIMERKKI

1. Työkalusarja

11) Tartuntakahvat

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

⚠ TÄRKEÄÄ Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa kummatakaan ajoneuvon päästä, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.



EDESSÄ

1. Tartuntakahva/puskuri



TAKANA

1. Tartuntakahva/tavarateline

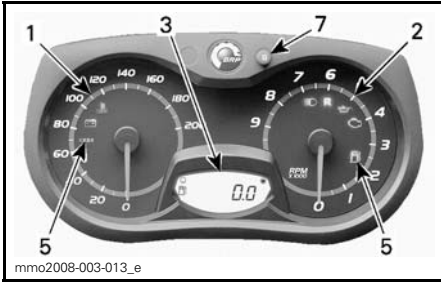
ILMOITUS Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

12) Mittaristo

HUOM: Jotkut ominaisuudet eivät kuulu kaikkiin malleihin tai ne on saatavana lisävarusteina.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.



ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari
3. Digitaalinen näyttö
5. Merkkivalot
7. Säätpainike

HUOM: Mittari on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden (kilometreinä tunnissa tai mailoina tunnissa asetuksesta riippuen).



MITTARIN VASEN OSA

Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.







MITTARIN OIKEA OSA

Merkkivalot ja viestit



ESIMERKKI — MERKKIVALOT

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaisemat tiedot. Katso kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** tietoja vikamerkkivaoista.

MERKKIVA- LO(T) PALAA	PIIPPARI	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	2-tahtimoottori: Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön. 4-tahtimoottorit: Moottorin öljynpaine on alhainen. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan ja tarkasta öljymäärä. Lisää oikea määrä öljyä. Jos öljymäärä on oikea, keskeytä ajoneuvon käyttö ja ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.
	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	Peruutusvaihde on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	Peruutusvaihde ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	Ajovalojen kaukovalot on valittuna.


SET (S) -painike (asetuspainike)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimintoja.

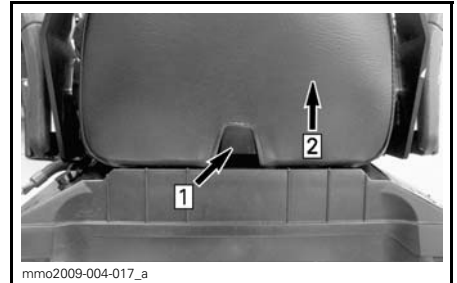
Moottorin on oltava käynnissä, jotta säädöt tallentuvat muistiin.

13) Matkustajan istuin (1+1)

1+1 -matkustajan istuin kuuluu vakiovarustukseen.

 **VAROITUS**

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalansa tukevasti astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkusta voi istua vaakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.



Askel 1: Paina kielekettä

Askel 2: Nosta istuimen takaosaa

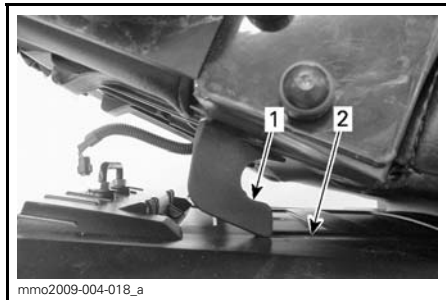
2. Liu'uta istuinta taaksepäin ja aseta se syrjään.

Matkustajan istuimen asennus

1. Aseta matkustajan istuin siten, että se on kohti tavaratilan kantta.
2. Kallista matkustajan istuinta hiukan eteenpäin ja kytke molemmat istuimen koukut tavaratilan kannen loviin.

Matkustajan istuimen irrotus

1. Paina salvan kieleke sisään ja nosta istuimen takaosa ylös.



1. Istuimen koukku
2. Lovi

3. Työnnä matkustajan istuinta kohti kuljettajan istuinta ja paina tukevasti matkustajan istuimen takaosaa, jotta se lukittuu paikoilleen.

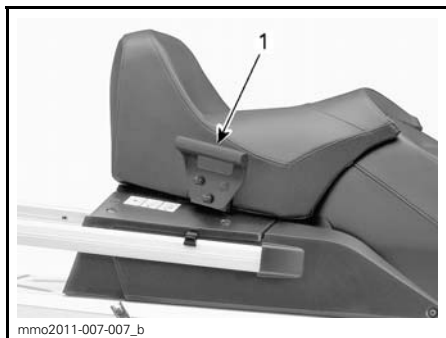
HUOM: Tunnet selvästi erottuvan napahduksen. Tarkasta, että salvat ovat paikoillaan ja istuin on kiinnitetty nykyisemällä sitä.

⚠ VAROITUS

Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

14) Matkustajan käsikahvat

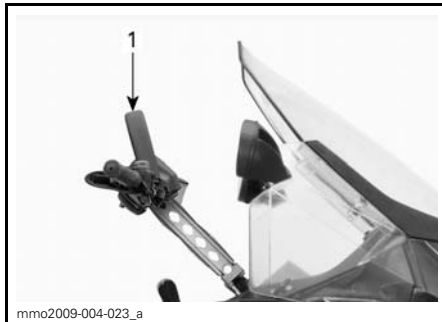
Matkustajan istuimessa on molemmin puolin kiinteät käsikahvat.



1. Matkustajan käsikahva

15) Mountain-apukahva

Mountain-apukahva on tarkoitettu kuljettajan käytettäväksi rinneajossa.



- ESIMERKKI**
1. Mountain-hihna

⚠ VAROITUS

Ohjauksen apukahva ei ole hinaamista, nostamista tai muuta tarkoitusta varten, vaan ainoastaan tilapäiseen käyttöön avuksi rinneajossa. Pidä aina ainakin toinen käsi ohjaustangossa.

16) Käyttöohjekirja

Käyttöohjekirja sijaitsee tavaratilassa.

17) Tavaratila

Tavaratila sijaitsee kuljettajan istuimen takana.

⚠ VAROITUS

Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään teräviä, särkyviä tai painavia esineitä.

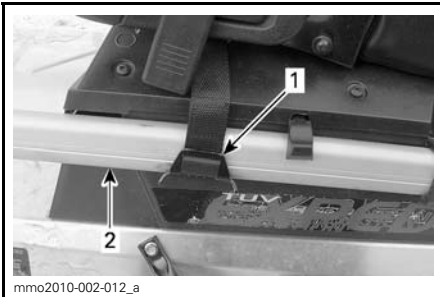
Avataksesi kannen vedä kumikielettä sivulle ja pidä se siinä asennossa, nosta sitten kannen OIKEA puoli tai matkustajan istuin, jos se on asennettu paikoilleen.



Askel 1: Vedä kumikielekkeestä
Askel 2: Nosta OIKEALTA puolelta

Sulje kansi painamalla sitä alaspäin kunnes se lukittuu.

Matkustajan istuimen ollessa asennettuna paikoilleen kiinnitä lisäksi myös kiinnityshihna takatavaratelineen kiskoon kuten kuvassa.



ESIMERKKI

1. Kiinnityshihna
2. Takatavaratelineen kisko

⚠ TÄRKEÄÄ Kun suljet kannen silloin kun matkustajan istuin on asennettu paikoilleen, kiinnitä se kiinnityshihnalla.

18) Takatavarateline

⚠ VAROITUS

Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta.

⚠ VAROITUS

Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. **MAKSIMI**kuorma on 30 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

19) 12 voltin virran ulosotto

12 voltin virran ulosotto on asennettu etuosaan, lähelle ohjauspylvästä.

12-volttinen sähköinen laite voidaan kytkeä visiiriin liittimeen.

20) Vetokoukku

Käytä tätä vetokoukkuja kuorman hinaamiseen vetotangon kanssa.

Katso aina valmistajan ohjeista lisätietoja asentaessasi mitä tahansa lisävarustetta.

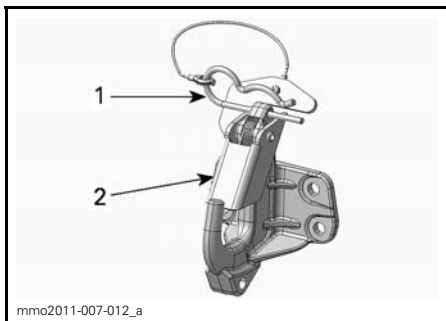
HUOM: Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

J-tyypin vetokoukku (Euroopan mallit)

Välineen kiinnittäminen



1. Neulasokka
2. Turvakieleke

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Kohdista lisävarusteen kiinnitysaukko vetokoukun kanssa.
3. Työnnä lisävarusteen kiinnike turvakielekkeeseen.
4. Kiinnitä turvakieleke neulasokan pidikkeellä.

Välineen irrottaminen

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Työnnä turvakielekettä eteenpäin vapauttaaksesi lisävarusteen kiinnikkeen peräkoukusta.
3. Irrota lisävarusteen kiinnike.
4. Asenna neulasokan pidike.

21) Kuomu

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos kuomu on poistettu ajoneuvosta.

Kuomun irrottaminen

1. Irrota yläsivupaneelit kuten selitetty jäljempänä tässä osassa.
2. Irrota kumikiinnikkeet molemmilta puolilta.

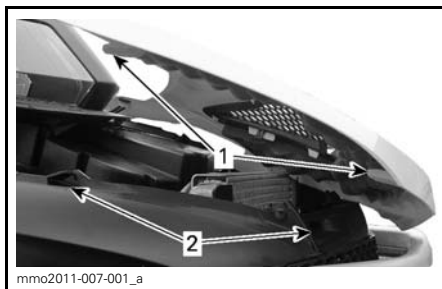


1. Kumikiinnike

3. Liu'uta kuomua eteenpäin vapauttaaksesi kielekkeet niiden lovistaan.

Kuomun asentaminen

1. Sijoita kuomun etuosassa ja keskellä sijaitsevat kielekkeet pohjamuovin loviin.



- ESIMERKKI**
1. Kuomun kielekkeet
 2. Pohjamuovin lovet

2. Liu'uta kuomua kohti ajovaloja kunnes se pysähtyy.
3. Kiinnitä kumikiinnikkeet.

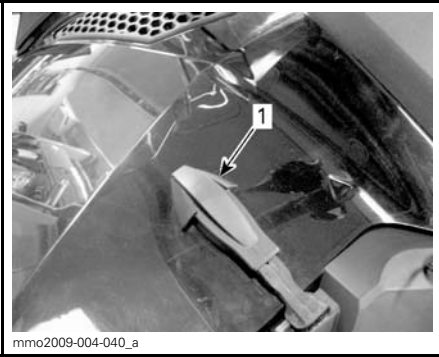
22) Yläsivupaneelit

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Yläsivupaneelin irrottaminen

1. Irrota kumikiinnike.



ESIMERKKI

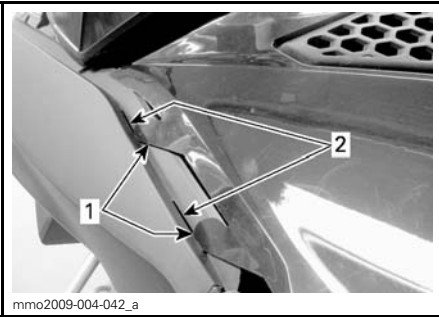
1. Kumikiinnike

2. Nosta paneelin takaosaa vapauttaaksesi muovikielekkeen konsolista.

3. Sivupaneelit taaksepäin.

Yläsivupaneelin asentaminen

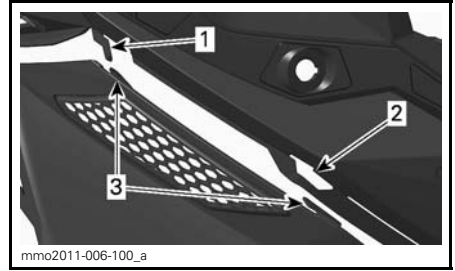
1. Työnnä paneelin alakielekkeet pohjajamuovin loviin.



ESIMERKKI

1. Paneelin alakielekkeet
2. Pohjajamuovin lovet

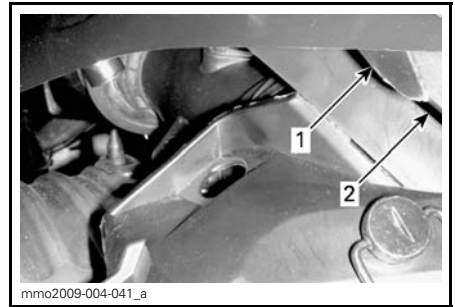
2. Aseta ylhäällä olevat paneelin keskikielekkeet konsoliin.



ESIMERKKI

1. Konsolin koukku
2. Konsolin lovi
3. Paneelin keskikielekkeet

3. Työnnä takakielekke konsoli loveen.



ESIMERKKI

1. Takakielekke
2. Konsolin lovi

4. Kiinnitä kumikiinnike.

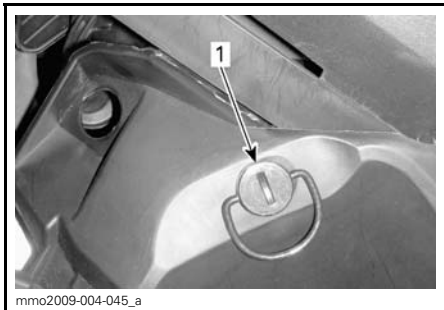
23) Alasivupaneelit

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoimia tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Alemman sivupaneelin irrottaminen

1. Irrota yläsivupaneelit kuten selitetty edellä.
2. Käännä pidikettä 1/4 kierrosta vastapäivään avataksesi sen.



1. Pidike

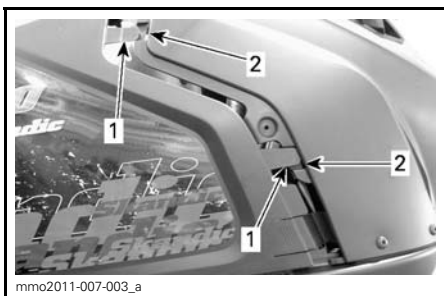
3. Paina ja pidä lukituskieleke alapainettuna, vedä sitten paneelia ylös ja taaksepäin.



1. Lukituskieleke

Alemman sivupaneelin asentaminen

1. Kohdista paneelin etukiekkheet pohjamuovin loviin.



1. Paneelin etukiekkheet
2. Pohjamuovin lovet

2. Työnnä paneelin alakiekkheet pohjamuovin loviin.
3. Työnnä paneelia eteenpäin.

4. Työnnä paneelin tappi telatunnelin aukkoon.



1. Paneelin tappi
2. Tunnelin aukko

5. Lukitse pidike kiertämällä sitä 1/4 kierrosta myötäpäivään.

24) Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrottaminen

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

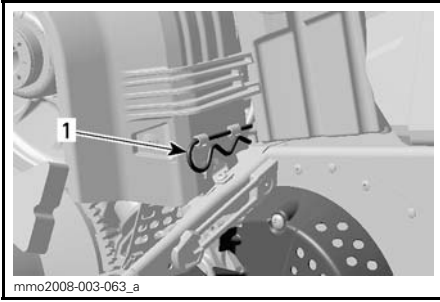
- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- Jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Irrota vasemmat sivupaneelit, katso menetelmä tästä kappaleesta.

Irrota kiinnityssokka.



ESIMERKKI

1. Kiinnityssokka

Nosta variaattorihihnan suojan takaosaa ja vapauta se sitten etukielekkeistä kääntämällä suojaa ulospäin.

Variaattorihihnan suojan asentaminen

Asentaessasi hihnan suojaa aseta hihna sen leikkaus kohti kelkan etuosaa.

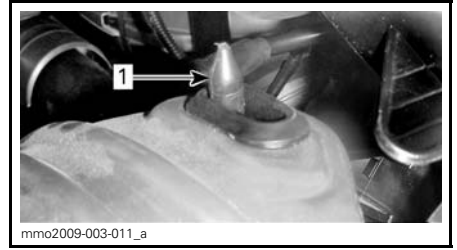
Aseta variaattorihihnan suojan VASEN etulovi pisimmän kielekkeen päälle.

Käännä suojaa sisäänpäin kytkeäksesi lyhyimmän kielekkeen OIKEAN puolen loveen.



1. Kielekkeet

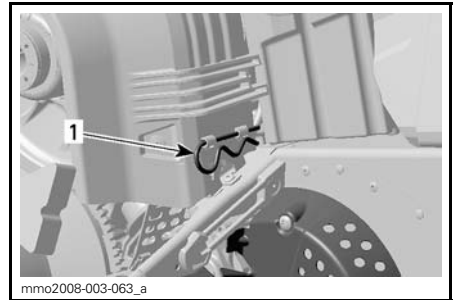
Aseta läpivienti kiinnitystangon päälle.



1. Kiinnitystanko

Aseta variaattorihihnan suojuksen takaosa kiinnittimen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.

HUOM: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkun verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten, näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.



1. Kiinnityssokka

POLTTOAINE

Suosittelava polttoaine

Käytä useimmilta huoltoasemilta saatavissa olevaa lyijytöntä bensiiniä, tai hapetettua polttoainetta, jossa on enintään 10 % etanolia tai metanolia Käytetyn polttoaineen suositeltu vähimmäisoktaaniluku on seuraava.

VÄHIMMÄISOKTAANILUKU (POHJOIS-AMERIKA)		
MOOTTORIT	87 (RON + MON)/2	91 (RON + MON)/2
600 HO E-TEC	–	X
600 ACE	X	–

VÄHIMMÄISOKTAANILUKU (POHJOIS-AMERIKAN ULKOPUOLELLA)	
MOOTTORIT	95 RON
600 HO E-TEC	X
600 ACE	X

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla. Sopimattoman polttoaineen käyttö saattaa heikentää kelkan suorituskykyä ja vaurioittaa polttoainejärjestelmän ja moottorin tärkeitä osia.

Polttoaineen jäätyminen estävät lisäaineet

Kun käytetään hapetettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole sallittuja.

Kun käytetään hapettamatonta polttoainetta, voidaan käyttää isopropyylipohjaista jäänestoa suhteessa 150 ml lisättynä 40 L polttoainetta.

HUOM: Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

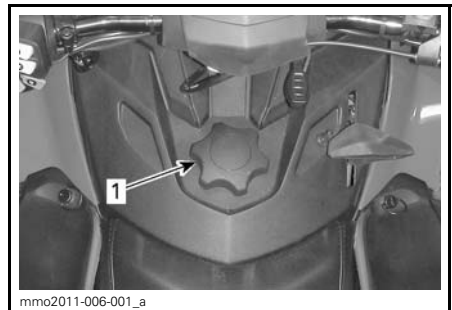
Tankkaaminen

Kierrä auki täyttääksesi polttoainesäiliön, kiristä sen jälkeen huolellisesti.

VAROITUS

- Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista. Avaa korkki hitaasti.
- Mikäli havaitset paine-eron (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastuta ja/tai korjauta ajoneuvo ennen kuin jatkat sen käyttämistä.
- Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä tulta tai kipinöitä.
- Toimi aina hyvin ilmastoidulla alueella.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piripintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja voi tulla yli.
- Pyyhi aina polttoaineroisheet pois kelkan päältä.

HUOM: Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.



1. Polttoainesäiliön korkki

TUOREVOITELUÖLJY (600 HO E-TEC)

Suosittelava tuorevoiteluöljy

MOOTTO-RI	SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY
600 HO E-TEC	XPS OSASYNTEETTINEN 2-TAHTIÖLJY (P/N 293 600 100) ⁽¹⁾

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen BRP XPS™ osasynteettistä 2-tahtiöljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään sen XPS™ osasynteettistä 2-tahtiöljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee OIKEAN sivupaneelin takana. Katso avaamismenetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.



ESIMERKKI

1. Tuorevoiteluöljysäiliö

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä. Älä täytä liikaa. Asenna korkki paikalleen ja kiristä kunolla.

ILMOITUS Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa keskenään.

VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

SISÄÄNAJO

Sisäänajojakson kesto

600 ACE -mallit

Ajoneuvo tarvitsee 10 tunnin tai 500 km sisäänajon.

E-TEC-mallit

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalinen.
- Polttoaineenkulutus on suurempi.

Käyttö sisäänajovaiheessa

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä ajamista pitkään täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentuminen.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Variaattorihihna

Uutta hihnaa on sisäänajettava 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

Sisäänajotarkastus

Sisäänajovaiheen jälkeen valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjään on tarkastettava ajoneuvosi. Katso osa *HUOLTO*.

KÄYTTÖOHJEET

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke pysäköintijarru päälle.
2. Tarkista kaasuvivun toiminta.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on asennettu moottorin pysäytyskatkaisimeen ja että sen naru on kiinnitetty ajovarusteisiisi.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa (ylhäällä).
6. START-painikkeen (käynnistuspainike) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

ILMOITUS Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä vähintään 30 sekunnin tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

7. Vapauta pysäköintijarru.

HUOM: Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistuksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* -kuten selitetty jäljempänä.

Varakäynnistys

600 ACE -mallit

Älä yritä suorittaa mitään varakäynnistystoimenpiteitä. Lataa akku tai vaihda se.

600 HO E-TEC -mallit

Jos käynnistin ei toimi ja olet noudattanut kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* kuvattuja vaiheita, käynnistä moottori käsikäynnistimellä tai varakäynnistysnarulla seuraavasti:

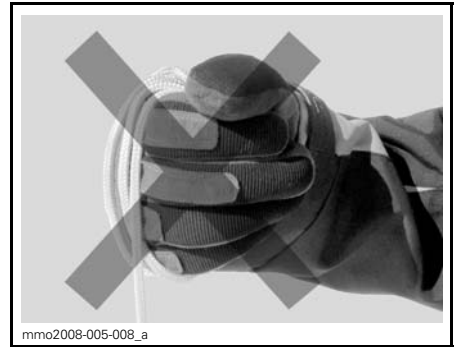
Käynnistäminen varakäynnistysnarulla

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka löytyy työkalusarjasta. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Irrota variaattorihihnan suojuus.

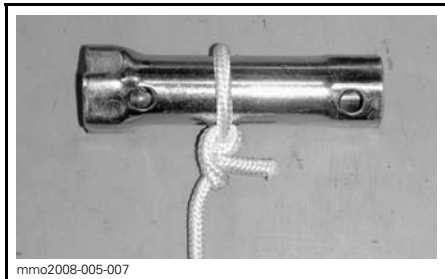
VAROITUS

Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä kelkka I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.

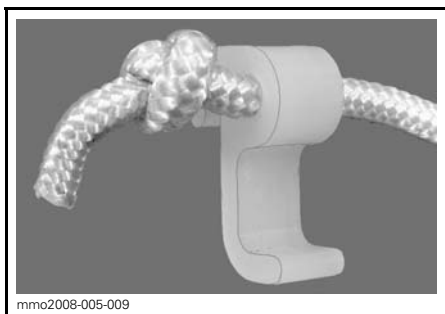


2. Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

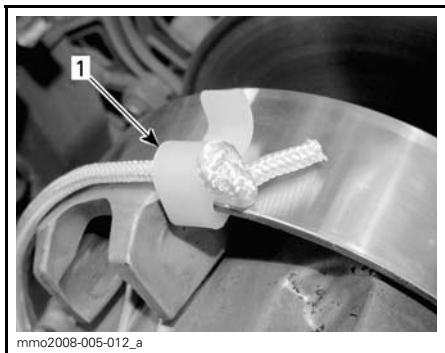
HUOM: Sytytystulpan hylsyavainta voidaan käyttää turvakahvana.



3. Kiinnitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan, joka löytyy työkalusarjasta.

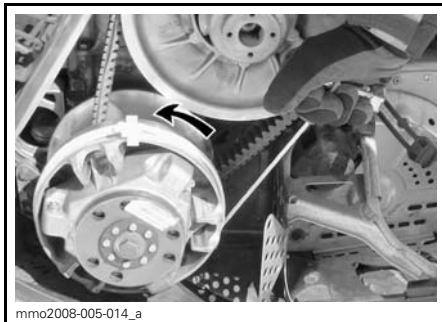


4. Kiinnitä lukitsin variaattoriin.



1. Lukitsimen asennuspaikka

5. Kierrä naru tiukasti I-variaattorin ympärille. Vedettäessä variaattorin pitää pyöriä vastapäivään.



6. Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irttoa variaattorista.

VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorihinnan suojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Ennen ajoa moottori pitää lämmittää seuraavalla tavalla:

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmitä kaksi tai kolme minuuttia tyhjäkäynnillä.

HUOM: Ei ole suositeltavaa antaa moottorin käydä tyhjäkäynnillä enempää kuin 10 minuuttia.

3. Vapauta pysäköintijarru.
4. Paina kaasua kunnes I-variaattori kytketty. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

ILMOITUS Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi suksi kerrallaan kahvasta ja laske sitten takaisin maahan.
- Tarkasta onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta onko telaston jousituksen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

⚠ TÄRKEÄÄ Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa kummas-takaan ajoneuvon päästä, jos se tuntuu liian painavalta.

⚠ VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

HUOM: E-TEC-malleissa moottorin esilämmitys tapahtuu elektronisen ohjauksen avulla. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierros-luku on rajoitettu.

Vaihdelaatikon toiminta

ILMOITUS

- Aseta vaihde aina 1. vaihteelle kuormaa vetäessäsi.
- Aseta vaihde aina vapaalle (N), kun ajoneuvo on pysäköity.
- Pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarruvipu alas painettuna ennen kuin vaihdat peruutusvaihteen päälle. Odota ennen kaasuttamista, että kuulet peruutussum-merin äänen.

Vapaa

Kun vaihe asetetaan vapaalle (N), vaihteisto kytkee variaattorien välityksen pois telamatolta.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

Kytke peruutusvaihte seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Valitse vaihdevivulla peruutusvaihte (R) moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.

HUOM: Vaihdevivun nuppi on painettava alas, jotta vipu voidaan siirtää vapaalta peruutusvaihteelle.

4. Kaasuta varoen.

⚠ VAROITUS

Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysy aina istuimella. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

Vaihteistossa on eteenpäin vaihteita kaksi.

Kytke vaihde eteenpäin seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.

3. Valitse vaihdevivulla hitaan nopeuden (1) tai suuren nopeuden (2) vaihde moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Kaasuta varoen.

HUOM: Voit vaihtaa 1. vaihteelta 2. vaihteelle silloin, jos ajoneuvon nopeus on alle 20 km/h. Vapauta kaasuvipu vaihtamista varten.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasukahva ja odota, kunnes moottori on palautunut tyhjäkäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke irti moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Älä koskaan jätä turvakatkaisimen pistoketta paikalleen kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät moottorin käynnistymisen vahingossa ja kelkkasi varastamisen tai luvattoman käytön.

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota variaattorihinna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARI-*

AATTORIHINNA osiossa *HUOLTOTIETOJA* ja hintaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

ILMOITUS Irrota aina variaattorihinna hinattavasta kelkasta, jotta hinna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioitu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Silloin on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihinna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hintaa alhaisella nopeudella.

ILMOITUS Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä.

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia jousituksen säädöistä.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

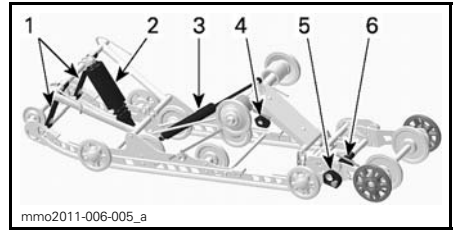
- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Jos ajoneuvon etu- tai takaojaa on nostettava, varmista että nostolaite on vakaa ja turvallinen.

TÄRKEÄÄ Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta välttääksesi vammoja tai muita vammoja.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön.

Säädä vain yhtä säätöä kerrallaan. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Suorita koeajo kelkalla jokaisen säädön jälkeen samoissa olosuhteissa (reitti, nopeus, lumi ajaja, ajoasento jne). Muuta yhtä säätöä kerrallaan ja koeaja uudelleen. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Takajousituksen säädöt



SC5-U-TAKAJOUSITUS

1. Rajoitinhihnat
2. Keskijousi ja iskunvaimennin
3. Takaiskunvaimennin
4. Takajousen esijännityksen säätönokat
5. Jatkoperän vakaajan säätönokka
6. Jatkoperän jousen esijännityksen säätönokka

ILMOITUS Aina kun säädät takajousitusta, tarkista myös telamaton kireys ja säädä tarvittaessa.

Rajoitinhihnan pituus

Rajoitinhihnojen pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhihnojen pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkiaan.

ILMOITUS Säädä kummatkin rajoitinhihnat aina samaan pituuteen. Aina kun rajoitinhihnojen pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää tarkastaa.

TOIMINTA	TULOS
Rajoitinhihnojen pituuden lisääminen	Kevyempi suksipaine kiihdytettäessä
	Lisää keskijousen joustomatkaa
Rajoitinhihnojen pituuden vähentäminen	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi suksipaine kiihdytettäessä
	Vähentää keskijousen joustomatkaa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä

Ajettaessa kerkalla syvässä lumessa saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnan pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

Yleisesti ottaen pidempi rajoitinhihnan säätö parantaa suorituskykyä syvässä lumessa tasaaisessa maastossa.

Takajousen esijännitys

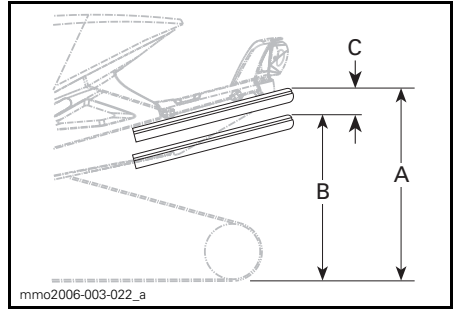
Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen, ajokorkeuteen ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena suksiin kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

TOIMINTA	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi takajousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjata
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi takajousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjata
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Katso seuraavasta määritelläksesi oikean esijännityksen.



ESIMERKKI — SOPIVA SÄÄTÖ

- A. Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
 B. Jousitus on painunut alaspäin kuljettajan, matkustajajaljein ja kuorman painosta.
 C. "A:n" ja "B:n" välinen etäisyys, katso alla oleva taulukko.

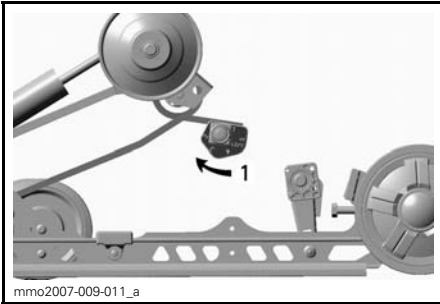
"C"	MITÄ TEHDÄ
50 - 75 mm (2 - 3 in)	Ei tarvitse säätää
Enemmän kuin 75 mm	Säädetty liian pehmeäksi, lisää esijännitystä
Vähemmän kuin 50 mm	Säädetty liian kovaksi, vähennä esijännitystä

HUOM: Ellet pääse määriteltyihin arvoihin alkuperäisjousilla, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään muiden saatavilla olevien jousien vuoksi.

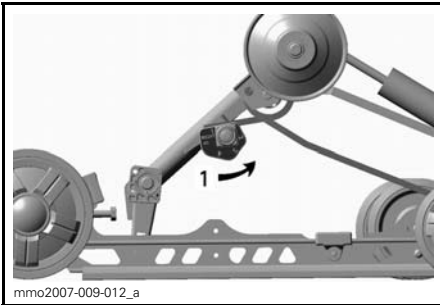
ILMOITUS Nosta jousen esijännitystä kääntämällä aina vasemman puoleinen säätönokka myötäpäivään, oikean puoleinen nokka vastapäivään.

⚠ TÄRKEÄÄ Älä koskaan säädä säätönokkia suoraan asennosta 5 asentoon 1 tai asennosta 1 asentoon 5.

Säätönokissa on 5 erilaista säätöä, joista säätö 1 on pehmein.

**ESIMERKKI — VASEN PUOLI**

1. Säädä jousen esijännitystä

**ESIMERKKI — OIKEA PUOLI**

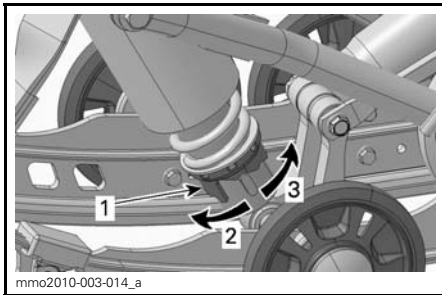
1. Säädä jousen esijännitystä

Keskijousen esijännitys

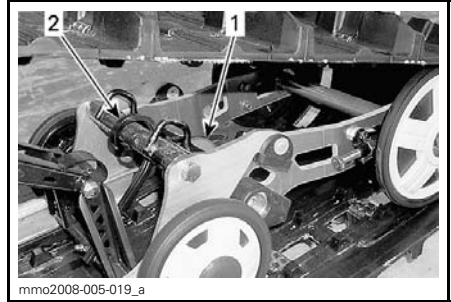
Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

TOIMINTA	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kevyempi ohjata
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi liikkeelle lähtö syvässä lumessa
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa
Esijännityksen vähentäminen	Raskaampi ohjata
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi käsiteltävyys reitillä



TOIMINTA	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Telamaton kontaktipinta maahan suurempi
	Joustava jatkoperä matalammalla
Esijännityksen vähentäminen	Parempi peruutettavuus erityisesti syvässä lumessa
	Jatkoperä korkeammalla



ESIMERKKI

1. Jousi
2. Säätönokka

SÄÄTÖNOKAN TYYPI - MOTION CONTROL -ISKUNVAIMENNIN

1. Jousen esijännityksen säätönokka
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

HUOM: Käytä säätönokkatyyppiselle esijännityksen säätimelle työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Telaston joustavan jatkoperän jousen esijännitys

Joustavan jatkoperän jousen esijännitys vaikuttaa peruutusominaisuuksiin ja telamaton maahan kohdistuvaan kontaktipintaan.

Säädä jousen esijännitystä kääntämällä säätönokkaa.

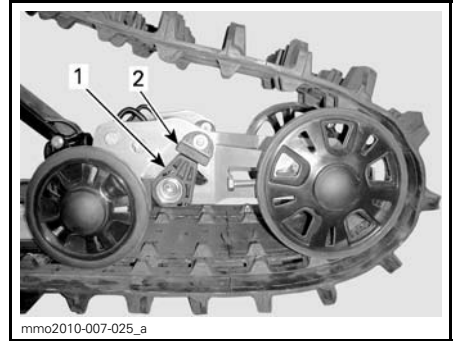
Telaston joustavan jatkoperän vakaajan säätönokka

Vakaajan säätönokalla voidaan ohjata joustavan jatkoperän jousitusiskun pituutta.

Vakaajan säätönokan säätö vaikuttaa käsiteltävyyteen, pitoon ja peruutusominaisuuksiin.

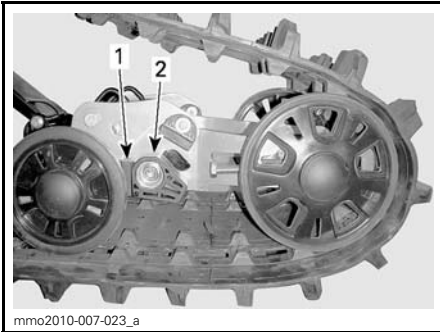
SÄÄTÖNOKAN SÄÄTÖ	TULOS
Vapaa	Joustava jatkoperä voi liikkua vapaasti koko sen jousitusiskun pituudella
	Yleiskäyttö
	Hyvä peruutettavuus
Jatkoperä osaksi nostettuna	Säätää jatkoperän korkeuden osaksi nostetuksi ja sallii sen ylöspäin suuntautuvan liikkeen
	Parempi käsiteltävyys kovalla lumella
	Pienempi polttoaineenkulutus
	Hyvä peruutettavuus

SÄÄTÖNOKKAN SÄÄTÖ	TULOS
Lukittuna	Lukitsee joustavan jatkoperän samaan tasoon liukukiskojen kanssa
	Parempi pito, telamaton kosketuspinta maahan suurin mahdollinen
	Paremmat veto-ominaisuudet



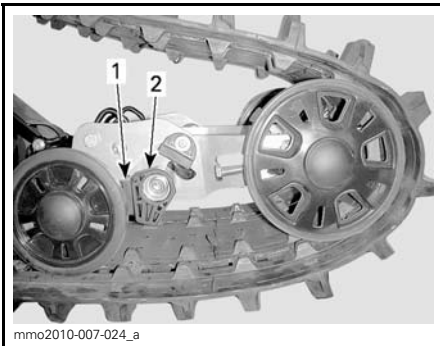
LUKITTUNA

1. Säätönokka
2. Ylempi rajoitinkappale



VAPAA

1. Säätönokka
2. Alempi rajoitinkappale



OSITTAIN NOSTETTUNA

1. Säätönokka
2. Alempi rajoitinkappale

Ajoneuvon käyttäytyminen suhteessa jousituksen säätöihin

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Etujousitus levoton	Tarkista suksen haritus ja camber-kulma. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään. Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. – Lisää keskijousen esijännitystä. – Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkka tuntuu epävakaalta ja tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	Vähennä takajousituksen etupukin kuormitusta. – Vähennä keskijousen esijännitystä. – Lisää takajousen esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta	Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. – Lisää keskijousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousituksen etupukin iskunvaimennin pohjaa toistuvasti	Pidennä rajoitinhihnaa. Lisää keskijousen esijännitystä.
Telamatto sutii liikaa startissa	Pidennä rajoitinhihnaa.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta ja maksimoimaan turvallisuuden. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan karrin lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkarrin lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettynä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset.. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettynä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

HUOLTO

SISÄÄNAJOTARKASTUS

Valtuutettu Ski-Doo -jälleenmyyjä tarkastaa ajoneuvosi ensimmäisen 10 tunnin tai 500 km käytön kumpi tahansa täyttyä ensiksi jälkeen. Sisäänajotarkastus on erittäin tärkeä, eikä sitä pidä jättää tekemättä.

HUOM: Sisäänajotarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

SISÄÄNAJOTARKASTUS (2-TAHTI)
Tarkasta moottorin kiinnitykset
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkista tuorevoiteluöljypumpun säätö (kaikki paitsi E-TEC)
Tarkasta variaattorihihna
Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori
Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
Tarkasta II-variaattori
Tarkista sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
Säädä ja linjaa telamatto
Vaihda ketjukotelon öljy
Nopeusmittarin anturin liittimen ylä- ja alapuolella olevat vaihteistonkannen ruuvit kiristetään momenttiin 10Nm (XU mallit).
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Kiristä rungon yläpuolisen tukirakenteen (pyramidin) ruuvit määrättyyn momenttiin
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta alusta ja liukumuovit

SISÄÄNAJOTARKASTUS (4-TAHTI)
Tarkasta moottorin tiivisteet vuotojen varalta
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkasta variaattorihihna
Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori
Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
Tarkasta II-variaattori
Säädä ja linjaa telamatto
Vaihda ketjukotelon öljy
Nopeusmittarin anturin liittimen ylä- ja alapuolella olevat vaihteistonkannen ruuvit kiristetään momenttiin 10Nm (XU mallit).
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Kiristä rungon yläpuolisen tukirakenteen (pyramidin) ruuvit määrättyyn momenttiin
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta alusta ja liukumuovit

HUOLTOTAULUKKO

Huoltotoimenpiteiden suorittaminen on erittäin tärkeää, jotta ajoneuvosi pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Asianmukainen huollon suorittaminen on omistajan vastuulla. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

VAROITUS

Ajoneuvon asianmukaisen huollon laiminlyönti ja huoltotaulukon noudattamatta jättäminen saattaa tehdä ajoneuvosta epäturvallisen käyttöä.

HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)

HUOM: Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

JOKA 1 500 KM VÄLEIN
Purettavan iskunvaimentimen ensimmäinen öljyvaihto 1500 km, sitten 3000 km:n välein tai kerran vuodessa.
Ketjukotelolliset mallit: säädä ketju
Vaihdelaatikolliset mallit: Tarkasta öljyn taso

JOKA 3 000 KM VÄLEIN TAI VUOSITTAIN (KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)
Tarkasta moottorin kiinnitykset
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Tarkasta jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet sekä järjestelmä vuotojen varalta
Vaihda sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
Puhdista RAVE-venttiilit
Tarkasta RAVE-venttiilien solenoidi
Säädä moottorituki
Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdista se
Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
Puhdista II-variaattori
Säädä ja linjaa telamatto
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta alusta ja rajoitinhihna. PPS jousitus: Vaihda rajoitinhihna.
Voitele etu- ja takajousitus kun ajoneuvoa on käytetty märissä olosuhteissa (märkä lumi, sade, lätäköt)
Voitele variaattoriakselin pää (XU mallit)

JOKA 6 000 KM TAI KAHDEN VUODEN VÄLEIN (KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)
Vaihda öljynsuodatin
Vaihda polttoainesuodatin
Vaihda sytytystulpat (vain 800 E-TEC)
Vaihda jarruneste
Tarkasta kaasuvaijeri

JOKA 10 000 KM TAI KOLMEN VUODEN VÄLEIN
(KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)

Vaihda sytytystulpat (vain 600 E-TEC)

JOKA VIIDEN VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste

HUOLTOTAULUKKO (4-TAHTI)

HUOM: Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

JOKA 1 500 KM VÄLEIN
Purettavan iskunvaimentimen ensimmäinen öljyvaihto 1500 km, sitten 3000 km:n välein tai kerran vuodessa.
Ketjukotelolliset mallit: säädä ketju
Vaihdelaatikolliset mallit: Tarkasta öljyn taso

JOKA 3 000 KM VÄLEIN TAI VUOSITTAIN (KUMPI TAHANSA TÄYTYY ENSIN)
Vaihda I-variaattorin O-renkaat (vain 1200 4-TEC)
Puhdista I-variaattori
Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
Puhdista II-variaattori
Säädä ja linjaa telamatto
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta telaston jousitus ja rajoitinhihna. PPS jousitus: Vaihda rajoitinhihna.
Voitele etu- ja takajousitus kun ajoneuvoa on käytetty märissä olosuhteissa (märkä lumi, sade, lätäköt)
Voitele variaattoriakselin pää (XU mallit)

JOKA 6 000 KM VÄLEIN TAI AJOKAUDEN ALUSSA (KUMPI TAHANSA TÄYTYY ENSIN)
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin

JOKA 6 000 KM TAI KAHDEN VUODEN VÄLEIN (KUMPI TAHANSA TÄYTYY ENSIN)
Vaihda polttoainesuodatin
Tarkasta I-variaattorin liu'ut ja vaihda tarvittaessa (vain 1200 4-TEC)
Vaihda jarruneste
Tarkasta kaasuvaijeri

JOKA 10 000 KM TAI KOLMEN VUODEN VÄLEIN
(KUMPI TAHANSA TÄYTTY Y ENSIN)

Vaihda sytytystulpat

JOKA 20 000 KM VÄLEIN

Tarkasta venttiilien välitys ja säädä tarvittaessa (vain 1200 4-TEC)

JOKA VIIDEN VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste

KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA

KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA (2-TAHTI)
Tarkasta moottorin kiinnitykset
Tarkasta pakojärjestelmän kunto ja mahdolliset vuodot
Kiristä pakosarjan ruuvit tai mutterit ilmoitettuun momenttiin
Vaihda sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
Tarkasta jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet
Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyys
Tarkasta kampiakselin PTO-tiiviste
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Puhdista ja tarkasta kaasuläppärunko
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkasta variaattorihihna (säädä jokaisen variaattorihinnan vaihdon yhteydessä)
Puhdista I-variattori ja tarkasta se silmämääräisesti
Puhdista ja tarkasta II-variattori
Tarkasta, säädä ja linjaa telamatto
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)
Vaihda ketjukotelon öljy
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta telaston jousituksen rajoitinhihna
Lataa akku (jos varusteena).
Säädä ajovalojen suuntaus

KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA (4-TAHTI)
Tarkasta silmämääräisesti moottorin tiivisteet ja tarkasta moottori vuotojen varalta
Tarkasta pakojärjestelmän kunto ja mahdolliset vuodot
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin
Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyyt
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Puhdista ja tarkasta kaasuläppärunko
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkasta variaattorihihna (säädä jokaisen variaattorihihnan vaihdon yhteydessä)
Puhdista I-variaattori ja tarkasta se silmämääräisesti
Puhdista ja tarkasta II-variaattori
Tarkasta, säädä ja linjaa telamatto
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)
Vaihda ketjukotelon öljy
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta telaston jousitus ja rajoitinhihna
Lataa akku (jos varusteena).
Säädä ajovalojen suuntaus

SÄILYTYYS

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

SÄILYTYYS
Puhdista ajoneuvo
Lisää polttoaineen stabiloimisainetta polttoaineeseen aineen valmistajan suositusten mukaisesti Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen
2-tahti mallit: Voitele moottori. Katso ohje käyttäjän käsikirjasta.
Voitele jarruvivun sarana
Tarkasta ja voitele telaston jousitus
Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana
Tuki äänenvaimennin rievuilla
Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää ohjeet perushuoltotoimenpiteitä varten. Jos sinulla on tarvittavat mekaanikon taidot ja asianmukaiset työkalut, voit suorittaa näitä toimenpiteitä itse. Ellei sinulla ole tarvittavia edellytyksiä, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

On parempi, että valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjä suorittaa muut huoltotaulukossa mainitut vaikeammat toimenpiteet ja sellaiset toimenpiteet, jotka edellyttävät erityistyökaluja.

VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

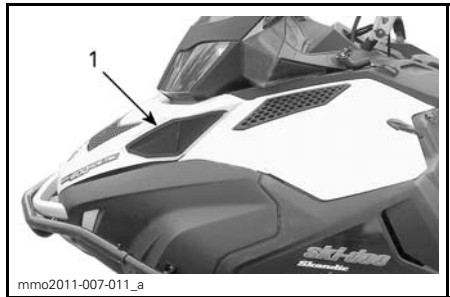
VAROITUS

Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskiekkoot, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

Imuilman äänenvaimentimen esisuodatin

Imuilman äänenvaimentimen esisuodattimen tarkastaminen

Varmista, että äänenvaimentimen esisuodatin on oikein asennettu, puhdas ja hyvässä kunnossa.



1. Esisuodatin

Irrota esisuodatin yksinkertaisesti vetämällä se ulos.

Asenna esisuodatin työntämällä se takaisin paikalleen ja varmista, että se on kunnolla kiinni.

Moottorin jäähdytysneste

VAROITUS

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

Moottorin jäähdytysnesteen pinnan taso

Moottorin jäähdytysnestesäiliö sijaitsee OIKEAN yläsivupaneelin takana. Katso irrotusmenetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

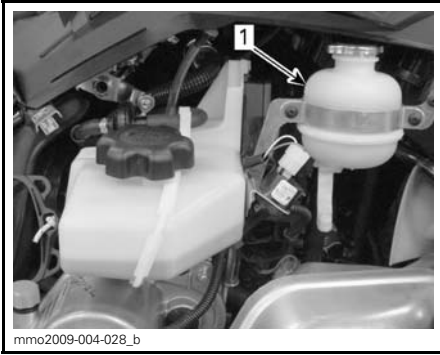
Kylmä tason (Cold level) merkki sijaitsee aivan kiristimen yläpuolella.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla cold level -merkin kohdalla (moottorin ollessa kylmänä).

HUOM: Jäähdytysnesteen pinta voi olla tarkastettaessa hieman kylmän tason merkin alapuolella, jos lämpötila on alhainen.

Kun haluat lisätä jäähdytysnestettä, irrota jäähdytysnestesäiliön kiinnike ja vedä säiliötä hiukan taaksepäin tehdäkseen tilaa korkille.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.



ESIMERKKI

1. Jäähdytysnestesäiliö

Suosittelava moottorin jäähdytysneste

Käytä aina polttomoottoreille tarkoitettua korroosionestoainetta sisältävää etyleeni-glykoli pakkasnestettä.

Jäähdytysjärjestelmään pitää laittaa BRP:N VALMISSEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ (P/N 219 700 362), tai tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitusta (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä).

Moottoriöljy (600 ACE)

Suosittelava moottoriöljy

MOOTTO-RI	SUOSITELTAVA MOOTTORIÖLJY
600 ACE	XPS SYNTEETTINEN ÖLJY (TALVILAATU) (P/N 293 600 112)

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen BRP XPS™ synteettistä 4-tahtiöljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään sen XPS synteettistä 4-tahtiöljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

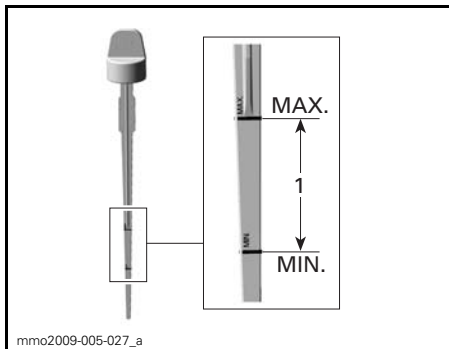
Jos suositeltua öljyä ei ole saatavana, käytä synteettistä SAE 0W-40, joka vastaa tai ylittää API-luokituksen SM.

Moottorin öljymäärän tarkastaminen

ILMOITUS Tarkasta määrä aina 10 käyttötunnin jälkeen ja lisää tarvittaessa. Älä täytä liikaa. Moottorin käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle ja menettele seuraavasti tarkastaaksesi öljymäärän:

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä kunnes se saavuttaa normaalin toimintalämpötilan. Moottori on normaalissa toimintalämpötilassa silloin, kun takajäähdytin lämpenee osoittaen että termostaatti on auki.
2. Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä vielä noin 30 sekunnin ajan.
3. Pysäytä moottori.
4. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
5. Ruuvaa mittatikku auki täyttöputkesta, poista tikku ja puhdista se.
6. Työnnä mittatikku kokonaan täyttöputkeen.
7. Irrota mittatikku ja tarkasta pinnan öljyn taso. Öljyn punnan on oltava minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä kuten kuvassa. Lisää öljyä tarvittaessa.



1. Öljymäärä minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä

⚠ TÄRKEÄÄ Moottoriöljy voi olla erittäin kuuma.

⚠ VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyriskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastaminen

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettynä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettyinä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysrousien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

ILMOITUS Jos jokin pakoputkiston osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, saattaa moottori vaurioitua.

Sytytystulpat

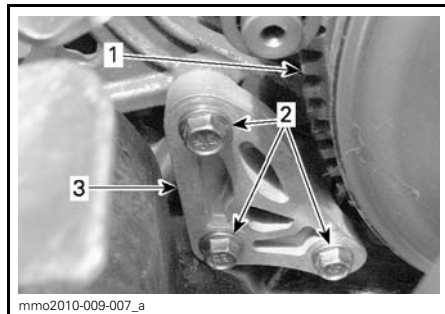
Valtuutettu Ski-Doo -jälleenmyyjän on suoritettava sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen.

Moottorin rajoitin (600 HO E-TEC)

Moottorin rajoittimen säätäminen

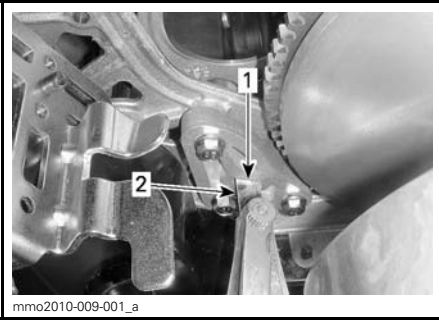
Moottorin rajoitin sijaitsee moottorin VASEMMASSA etutuessa, I-variaattorin edessä.

1. Irrota turvakatkaisimen pisteke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota VASEN alisivupaneeli, katso *RUNKO*.
3. Irrota variaattorihinnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN* tässä osassa.
4. Löysää kolmea ruuvia, jotka kiinnittävät moottorin rajoittimen moottorin tukeen, vain sen verran että syntyy pystysuora välys (puolesta yhteen kierrokseen).



1. I-variaattori
2. Moottorin rajoittimen ruuvit
3. Moottorin rajoitin

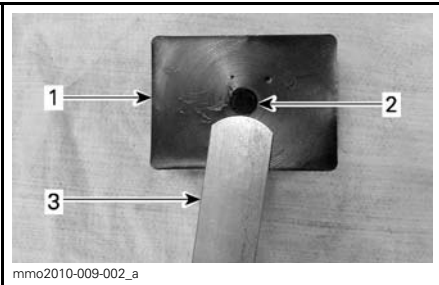
5. Työnnä 0,5 mm rakotulkki moottorin rajoittimen aukkoon (katso kuva).



1. Aukko
2. Rakotulkki

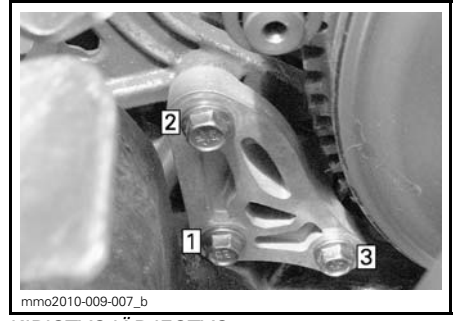
6. Aseta rakotulkki moottorin rajoittimen ja kumisen rajoitinkappaleen (moottorissa) väliin.

HUOM: Älä työnnä rakotulkkiä liian syvälle, jotta se ei mene pumpun yli kumisen rajoitinkappaleen pinnalle ja muuta säätöä. Katso kuva.



1. Kuminen rajoitinkappale
2. Pumppu
3. Rakotulkki

7. Kiristä ruuvit määriteltyyn momenttiin kuvan mukaisessa järjestyksessä. Varo litistämästä rakotulkkiä.



KIRISTYSJÄRJESTYS

RAJOITINRUUVIN KIRISTYSMOMENTTI

10 N•m ± 2 N•m

ILMOITUS Ellei moottorin rajoittinta ja sen ruuveja ole asennettu asianmukaisesti, variaattori saattaa vaurioitua vakavasti.

Jarruneste

Suositteluneste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta pakkauksesta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

VAROITUS

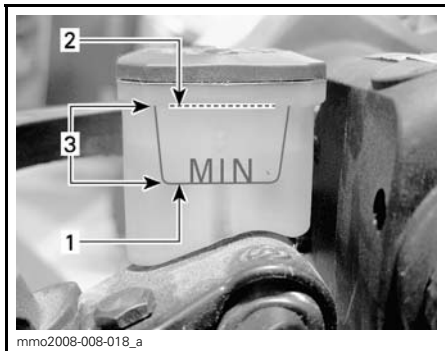
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta pakkauksesta. Vältä vakavat jarrujärjestelmävauriot käyttämällä pelkästään suositeltuja nesteitä, äläkä sekoita eri nesteitä nestelisäyksen yhteydessä.

ILMOITUS Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

Jarrunesteen määrän tarkastaminen

ILMOITUS Kelkan tulee olla tasaisella alustalla ennen nestemäärien tarkistamista.

Tarkasta jarrunesteen määrä jarrunestesäiliöstä. Lisää suositeltua nestettä tarpeellinen määrä.



1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

⚠ TÄRKEÄÄ Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteyttä lääkäriin.

Vaihdelaatikon öljy

Suosittelava vaihteistoöljy

SUOSITELTAVA VAIHTEISTOÖLJY

XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY
(P/N 413 803 300)

ILMOITUS Tämän moottorikelkan vaihdelaatikko on kehitetty ja testattu käyttäen BRP XPS™ synteettistä ketjukotelööljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen XPS synteettistä ketjukotelööljyä. Vaihteistolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

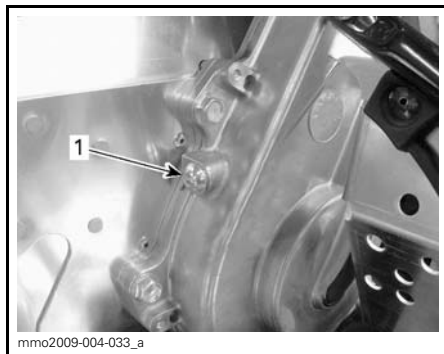
Vaihdelaatikkoon käsiksi pääseminen

Irrota ylempi ja alempi sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Vaihdelaatikon öljymäärän tarkastaminen

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla vaihdelaatikon vasemmalla puolella oleva tarkastustulppa.

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteistetyn reunan alareunan tasalle.

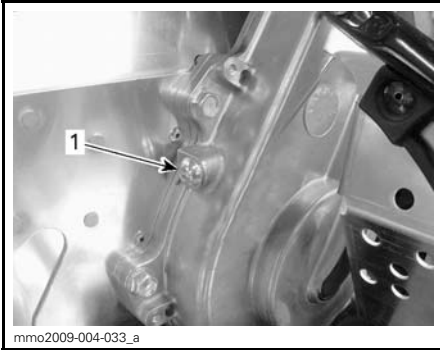


1. Tarkastustulppa

1. Asenna tarkastustulppa paikalleen ja kiristä momenttiin $10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

Öljyn lisääminen vaihdelaatikkoon

1. Irrota tarkastustulppa, joka sijaitsee vaihdelaatikon vasemmalla puolella.



1. Tarkastustulppa

2. Irrota täyttötulppa.

**ESIMERKKI**

1. Täyttöaukon korkki

3. Kaada suositeltavaa vaihteistoöljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

4. Asenna tarkastustulppa paikalleen ja kiristä momenttiin $10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

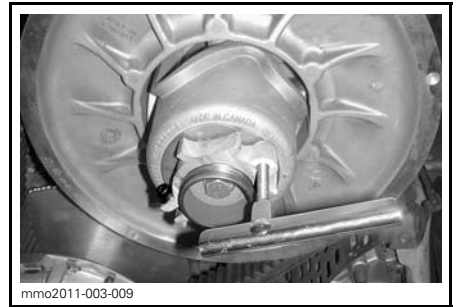
Variaattorihihna**Variaattorihihnan tarkistaminen**

Tutki näkykö variaattorihihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos variaattorihihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset

ilman esilämmitysvaihetta, rosainen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.

Variaattorihihnan vaihtaminen**Variaattorihihnan irrottaminen**

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Työnä työkalusarjaan kuuluva II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.

**VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU ALUMIINISEN SÄÄTIMEN NAVASSA****VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU MUOVISEN SÄÄTIMEN NAVASSA**

4. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.

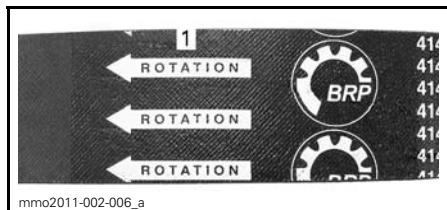
5. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin yli II-variaattorin yläosan ja sitten yli I-variaattorin.

Variaattorihihnan asentaminen

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä *VARIAATTORIHIIHMAN IRROTTAMINEN*.
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

ILMOITUS Älä pakota tai väännä työkaluilla variaattorihihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

HUOM: Variaattorihihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun variaattorihihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



1. Osoitettava pyörimissuuntaan

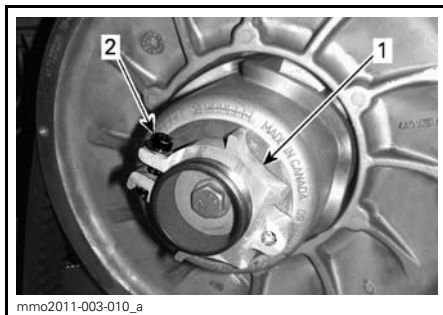
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta variaattorihihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden variaattorihihnan, säädä sen korkeus. Katso *VARIAATTORIHIIHMAN KORKEUDEN SÄÄTTÄMINEN* jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja ja sulje sivupaneeli. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Variaattorihihnan korkeuden säätäminen

Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden hihnan asennuksen yhteydessä.

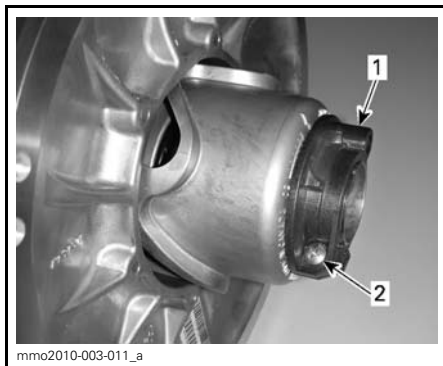
Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIIHMAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
3. Löysää pidätinruuvi.



ALUMIININEN SÄÄTIMEN NAPA

1. Säätimen napa
2. Pidätinruuvi



MUOVINEN SÄÄTIMEN NAPA

1. Säätimen napa
2. Pidätinruuvi

4. Kierrä säätörennasta työkalusarjassa mukana olevalla jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.



ALUMIININEN SÄÄTIMEN NAPA

1. Jousituksen säätötyökalu

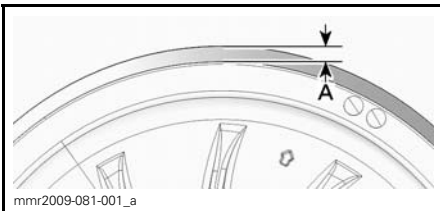


MUOVINEN SÄÄTIMEN NAPA

1. Jousituksen säätötyökalu

HUOM: Säätörenkaassa on vasen kierteytys.

Toista vaihetta 5 kunnes variaattorihinnan ulkopinta on 0 mm - 2 mm yli II-variaattorin reunan.



ESISÄÄTÖ

A. 0 mm - 2 mm

HUOM: Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee variaattorihnaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa variaattorihnaa variaattorissa.

5. Kiristä pidätinruuvi tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä määritellyyn momenttiin

PIDÄTINRUUVIN KIRISTYSMOMENTTI

5.5 N•m ± 0.5 N•m

- Asenna variaattorihinnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN*.
- Sulje sivupaneeli, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN*.

HUOM: Tämä säätö on oikea esisäätö suurimmalle osalle malleista ja variaattorihnatyypeistä. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin variaattorihinna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihinnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

Peruutusvaihteen kytkeminen

HUOM: Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle tai sitä on hankalampi kytkeä, jos variaattorihinna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista että variaattorihinnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihnaa alemmas II-variaattorissa.

I-variaattori

I-variaattorin säätö

I-variaattori on tehtaalla säädetty ajo-olosuhteisiin meren pinnan korkeudella.

600 ACE

Ei tarvitse säätää.

600 HO E-TEC

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen jokaista säätötoimenpidettä. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

I-variaattori on tehtaalla kalibroitu antamaan maksimaalisen moottoritehon määrättyllä kierrosluvulla. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin kierroslukua vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa maksimaaliset moottorin kierrokset, jolla saavutetaan ja säilytetään maksimaalinen teho.

Kalibroitiruuviun pitää olla säädetty niin, että vallitsevat moottorin maksimikierrokset vastaavat maksimihevosvoiman kierroksia.

MOOTTORI	MAKSIMIHEVOSVOIMAT KIERROKSELLA MIN.
600 HO E-TEC	8100 kierr./min (± 100)

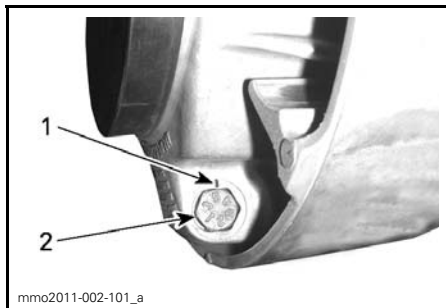
HUOM: Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

HUOM: Säädöllä on vaikutus ainoastaan korkeisiin kierroksiin.

Asentoja on kuusi ja ne on numeroitu 1-6.

Kalibroitiruuveilla on kuusi erilaista säätöä, jotka on tunnistettavissa ruuvin hatussa olevasta numerosta.

Voimassa oleva säätö on se numero hatussa, joka on linjassa variaattorissa olevan merkin kanssa.



VARIAATTORIN SÄÄTÖ

1. Merkki
2. Numero

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

Esimerkki:

Jos kalibroitiruuvit ovat alunperin asennossa 4 ja ne muutetaan asentoon 6, moottorin maksimikierrosluku kohoaa 400 kierroksella minuutissa.

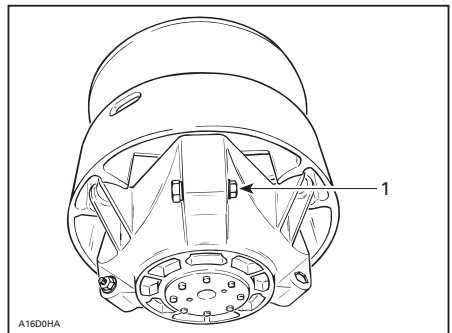
Toimenpiteet

Löysää lukkomutteria vain sen verran, että saat kalibroitiruuvin hatun pois variaattorista ja voit kiertää sen halua maasi asentoon. Älä irrota kokonaan lukkomutteria.

Säädä kaikki kolme kalibroitiruuvia samaan asentoon.

Kiristä lukkomutterit momenttiin 10 N•m ± 2 N•m.

ILMOITUS Älä irrota kalibroitiruuvia kokonaan, muuten sisäpuolella oleva aluslevy saattaa pudota pois. Säädä aina kaikki 3 kalibroitiruuvia ja varmista, että ne ovat laitetuna samaan asentoon.



ESIMERKKI

1. Löysää vain sen verran, että säätöruuvi pääsee pyörimään

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pura tai muunna I-variaattoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään I-variaattorin huoltamista varten. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää variaattorihihnan käyttöikä. Noudata aina huoltosuosituksia.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- Jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

Telamatto**Telamaton tarkastaminen****VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Nosta kelkan takapäätä ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Jos se on kulunut tai haljennut, tai jos telamaton

kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

Telamaton kireys ja linjaus

HUOM: Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

VAROITUS

Ehkäise vakavat henkilöonnettomuudet kelkan läheisyydessä:

- **ÄLÄ KOSKAAN** seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suoja levy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun telamatto on irti maasta, käytä kelkkaa pienimmällä mahdollisella nopeudella.

Keskikipakoisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

Telamaton kireyden tarkastaminen

HUOM: Aja kelkalla lumessa noin 15 - 20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta moottorikelkan perä ja tue se irti maasta.
3. Anna telaston jousituksen löystyä normaalisti.
4. Käytä seuraavaa työkalua: KIREYS-MITTARI (P/N 414 348 200).

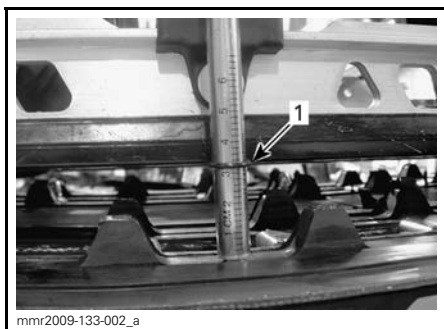
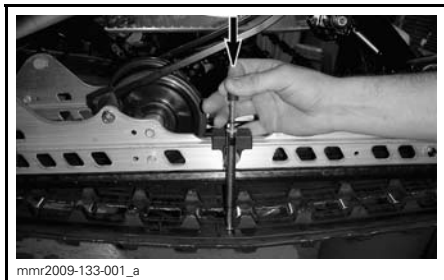


5. Aseta kireys välille 40 mm - 50 mm alaosan O-renkaan avulla .



KIREYDEN SÄÄTÖ
1. Alaosan O-rengas

6. Aseta ylempi O-rengas kohtaan 0 kgf.
7. Aseta kireysmittari telamatolle etuja takatukipyörien puoliväliin.
8. Paina kireysmittaria alaspäin kunnes alempi O-rengas (kireys) on linjassa liukumuvoin alareunan kanssa.



1. Kireys, O-rengas linjassa liukumuvoin kanssa

9. Lue kireysmittarin ylemmän O-renkaan osoittama kuormitus.



KUORMITUSLUKEMA

1. Ylempi O-rengas

10. Kuormituslukeman on oltava seuraavan taulukon mukainen.

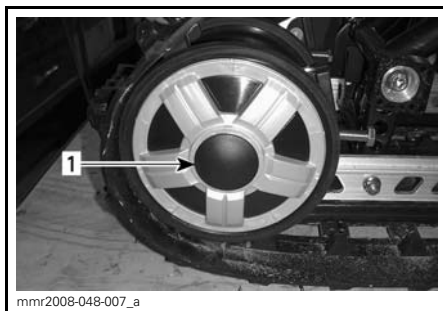
TELAMATON SÄÄTÖARVOT	
TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ	40 mm - 50 mm
TELAMATON KUORMITUSLUKEMA	7.3 kg

11. Jos kuormituslukema ei ole ohjearvojen mukainen, säädä telamaton kireys. Katso **TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ**.

ILMOITUS Liian kireä matto aiheuttaa tehohävikkiä sekä rasittaa jousituksen komponentteja.

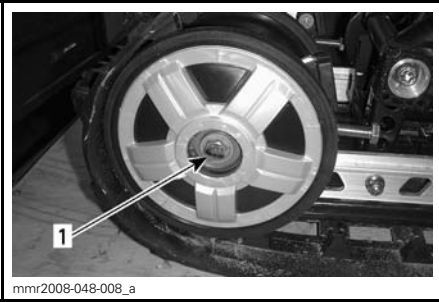
Telamaton kireyden säätö

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Poista tukipyörän suojat (jos ovat varusteena).



1. OIKEAN takatukipyörän suoja

3. Löysää takimmaisena tukipyörän kiinnityspultit.



mmr2008-048-008_a

1. OIKEAN takatukipyörän pultti

4. Kiristä tai löysää molempia säätöruuveja lisätäksesi tai vähentääksesi telamaton kireyttä.



mmr2008-048-009_a

1. OIKEA säätöruuvi

5. Jos oikean kireyden suorittaminen on mahdotonta, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään
6. Kiristä kiinnityspultit momenttiin $48 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 6 \text{ N}\cdot\text{m}$.
7. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

Telamaton linjaus

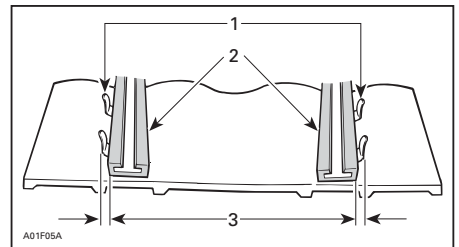
VAROITUS

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, ettei työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivään maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa suurilla nopeuksilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto juuri ja juuri pyörii. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (noin 5 sekuntia).

Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuvien välillä.



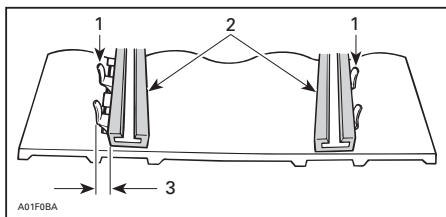
1. Ohjainsoljet
2. Liukukengät
3. Yhtäläinen etäisyys

Jos etäisyys ei ole yhtäläinen, suorita linjaus seuraavasti:

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Löysää takatukipyörän kiinnityspulttit.
3. Kiristä säätöpultti siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana soljesta.

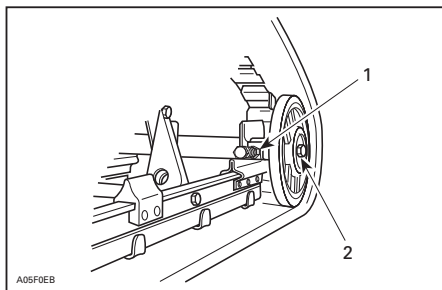


1. Ohjainsoljet
2. Liukukengät
3. Kiristä tältä puolelta

4. Kiristä lukkomutterit.
5. Kiristä tukipyörien kiinnityspulttit momenttiin $48 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 6 \text{ N}\cdot\text{m}$.

VAROITUS

Varmista, että kaikki kiinnikkeet on huolellisesti kiristetty, jotta tukipyörä ei pääse irtoamaan tai telamatto lukittumaan.



ESIMERKKI

1. Lukkomutteri
2. Kiinnityspulttit

6. Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
7. Laske kelkka maahan.
8. Asenna tukipyörän suojat, jos ovat varusteena.

Jousitus

Takajousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukukengät, jouset, pyörät jne.

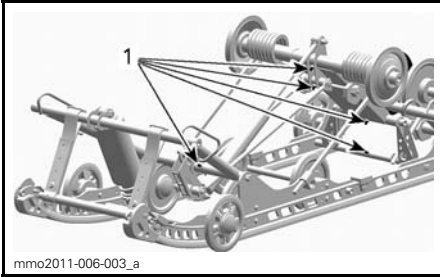
HUOM: Normaaliajossa lumi voitelee ja jäädyttää liukukengät. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukukenkien ennenaikaista kulumista.

Jousituksen rajoitinremmin kunto

Tutki rajoitinremmin kulumisen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri momenttiin $9 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

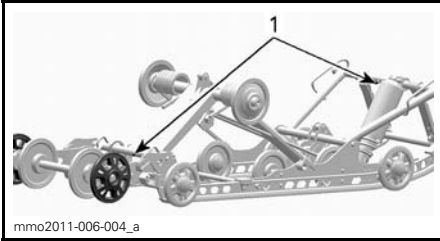
Telaston jousituksen voitelu

Voitele telaston jousitus rasvanippojen avulla käyttäen seuraavaa tuotetta: JOUSITUSRASVA (P/N 293 550 033). Katso huoltovälit kohdasta **HUOLTO-TAULUKKO**.



mmo2011-006-003_a

1. Rasvanipat



mmo2011-006-004_a

1. Rasvanipat

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

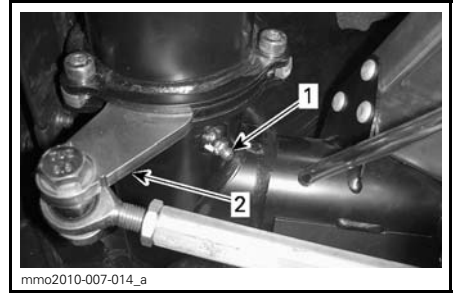
Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.

Etujousituksen voitelu

Voitele etujousituksen rasvanipat jousituksen synteettisellä rasvalla (P/N 293 550 033).

Yleensä 4 - 5 rasvaprässin painallusta riittää.

HUOM: Jos rasvaa laitetaan liikaa, ylimääräinen rasva tulee pois ohjausvivoista ja olkatapeista. Pyyhi kaikki ylimääräinen rasva pois välttääksesi sen pääsyn muihin osiin.



mmo2010-007-014_a

VASEN PUOLI KUVASSA

1. Rasvanippa
2. Ohjausvarsi

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kova-metallien kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.

VAROITUS

Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

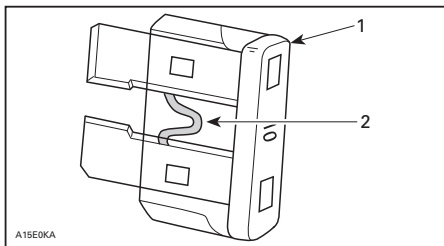
Sulakkeet

Sulakkeen tarkastus

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestelmää.

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkasta onko lanka sulanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

ILMOITUS Älä käytä suurempia kuin suositeltuja sulakkeita, muuten sähköiset komponentit vaurioituvat ja/tai voi syttyä tulipalo.

VAROITUS

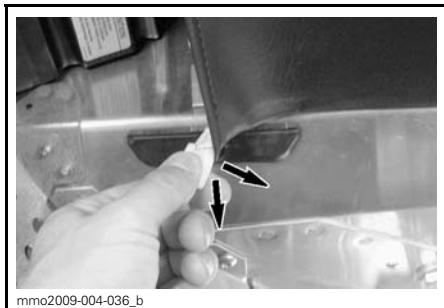
Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään huoltamista varten.

Sulakkeen sijainti

Sulakekotelo sijaitsee etuistuimen pehmusteen takana, istuimen etuosassa sen VASEMMASSA alaosassa.

Tunnistat sulakkeet katsomalla kotelon kannen sisäpuolella olevasta tarrasta tai kohdasta **TEKNISET TIEDOT**.

Kun haluat päästä käsiksi sulakekoteloon, nosta varoen istuimen alumiinisen ulokkeen pehmustetta vetämällä muovihihnasta alas- ja sivulle päin yhtä aikaa.



mmo2009-004-036_b

ESIMERKKI - VEDÄ HIHNASTA



mmo2009-004-037_a

1. Sulakekotelo

Sulje pehmuste työntämällä hihna takaisin alumiiniseen ulokkeeseen.

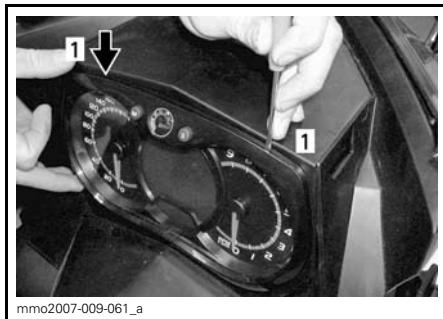
Valot

Tarkista aina valojen toiminta polttimon vaihdon jälkeen.

Ajovalojen polttimon vaihto

ILMOITUS Älä koske halogeenilampun lasiosaan sormin. Jos kosketat lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, josta ei jää kalvoa polttimoon.

1. Vapauta monitoimimittarin lukituskiekkeet pienen ruuvitaltan avulla.

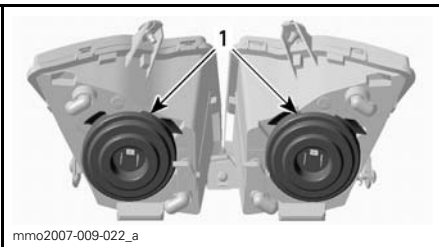


mmo2007-009-061_a

1. Lukituskieleke
2. Vedä varovasti monitoimimittari pois ja aseta sivuun.

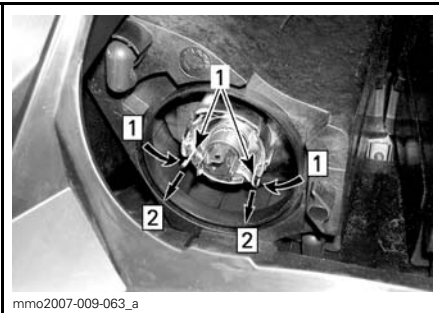


3. Irrota palaneen polttimon liitin. Irrota kumisuoja.



1. Kumisuojat

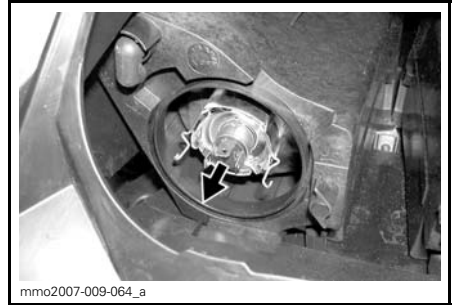
4. Paina ja vedä kiinnikkeen molemmilta puolilta samanaikaisesti vapauttaaksesi sen polttimon alustasta.



1. Kiinnike

Askel 1: Työnnä molemmilta puolilta
Askel 2: Työnnä vapauttaaksesi

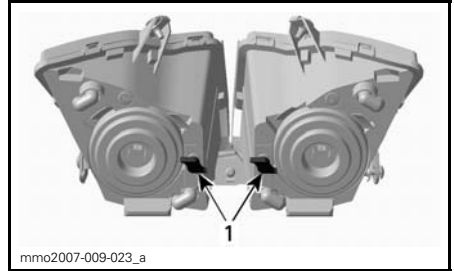
5. Vedä polttimo ja vaihda se. Asenna osat takaisin huolellisesti.



VEDÄ POLTTIMO JA VAIHDA SE

Ajovalojen suuntaaminen

Irrota monitoimimittari, katso *AJOVALOJEN POLTTIMON VAIHTO*. Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.



ESIMERKKI

1. Nupit

Takavalon polttimon vaihto

1. Irrota takavalon kotelo vetäen sitä varovasti molemmista päistä samaan aikaan ja samalla voimalla.

ILMOITUS Jos takavalon kotelo ei irroteta kohtisuoraan takavalon pitimeen nähden, kiinnitystapit saattavat rikkoutua ja kotelo on vaihdettava.



ILMOITUS Älä vedä takavalon koteloa liian kauas ajoneuvosta välttääksesi johtosarjan vaurioitumisen.

2. Irrota polttimon pidike takavalon kotelosta.
 - 2.1 Käännä pidikettä vastapäivään.
 - 2.2 Vedä pidike irti.
3. Vaihda polttimo.
4. Kiinnitä pidike takavalon koteloon.
5. Paina takavalon kotelo paikoilleen.

AJONEUVON HOITO

Käytönjälkeinen hoito

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos-
ta, etujousituksesta ohjausmekanis-
mista ja suksista.

VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen
pistoke on irrotettu moottorin py-
säytyskatkaisimesta ennen kuin
seisot ajoneuvon edessä tai työs-
kenttelet telamaton tai telaston
jousituksen komponenttien pa-
rissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun
jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä
sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelk-
kaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa
suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pinta-
materiaaleja.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Puhdista kaikki lika tai ruoste.

Käytä koko ajoneuvon puhdistamiseen
ainoastaan flanellisia vaateriepuja tai
vastaavaa.

ILMOITUS On välttämätöntä käyt-
tää pehmeitä, flanellisia vaateriepu-
ja tai vastaavia kankaita tuulilasin ja
kuomun puhdistamiseen, jotta pin-
nat eivät naarmuunnu puhdistuksen
aikana.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistuk-
seen BRP HEAVY DUTY -PUHDIS-
TUSAINETTA (P/N 293 110 001).

ILMOITUS Älä käytä Heavy duty
-puhdistusainetta tarroihin tai vi-
nyyliisiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen
vinyyli- ja muoviosista XPS YLEISPUH-
DISTUSAINETTA (P/N 219 701 709).

Poistaaksesi naarmut tuulilasista tai
kuomusta käytä SCRATCH REMOVER
-SARJAA (P/N 861 774 800).

ILMOITUS Älä koskaan puhdista
muoviosia tai kuomua voimakkaalla
pesuaineella, rasvanpoistoaineel-
la, maalin ohenteella, asetonilla tai
tuotteilla, jotka sisältävät klooria,
jne.

Vahaa ajoneuvon maalatut osat parem-
man suojan saamiseksi.

HUOM: Lisää vahaa ainoastaan viimei-
seen kiillotukseen.

VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA

VAROITUS

Anna valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjän tutkia polttoaine- ja öljyjärjestelmän kunto kuten kuvattu kohdassa **HUOLTOTAULUKKO**.

Säilytys

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.

Jotta komponenttien tarkastaminen ja voitelu on mahdollista, on suositeltavaa puhdistaa koko ajoneuvo ensiksi.

Kun olet suorittanut kaikki säilytystoimenpiteet, tuki äänenvaimennin puhtailla rievuilla.

Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Asenna kelkka mekaaniselle tuelle.

TÄRKEÄÄ Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

HUOM: Älä löysää telamaton jännitystä.

Suojaa ajoneuvo tarkoitukseen sopivala peitteellä pölyä vastaan säilytyksen aikana.

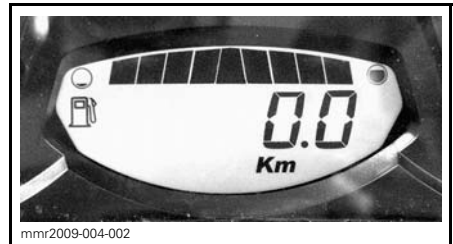
ILMOITUS Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

Moottorin säilytyskunto (E-TEC)

600 HO E-TEC -moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC-järjestelmässä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto, jonka kuljettaja voi käynnistää.

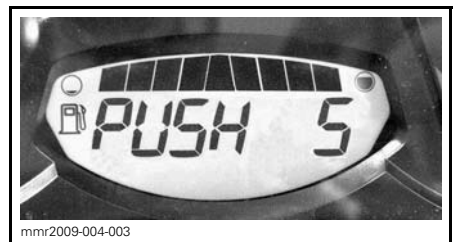
Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näytöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa).
3. Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan.



HUOM: Säilytyskunto ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai tuntimittari).

4. paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja ja **samanaikaisesti** paina asetuspainiketta SET ja **pidä se alas painettuna** kunnes näyttöön ilmestyy teksti PUSH "S" (PAINA S).

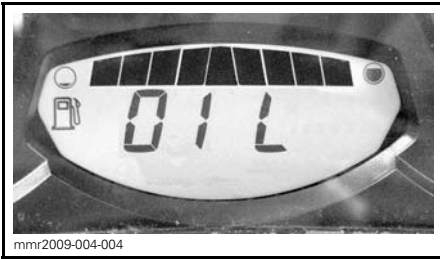


5. Vapauta kaikki painikkeet, kun näyttöön ilmestyy teksti **PUSH "S"** (PAINA S).

6. Paina asetuspainike SET (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2 - 3 sekuntia.

HUOM: Mittari näyttää viestin **OIL** (öljy), kun toimenpiteet säilytyskuntoilaa varten on aloitettu.

7. Kun mittarissa näkyy **OIL** (öljy), vapauta painike ja odota toimenpiteen päättymistä.



Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana.

Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee hiukan.

Kun moottorin voitelutoimenpide on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

ILMOITUS Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

Käyttöönottohuolto ennen ajokautta

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

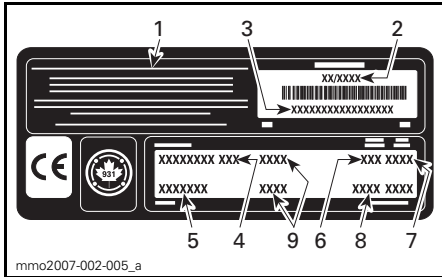
Kelkan tunnistetarra

Kelkan tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



ESIMERKKI

1. Ajoneuvon tunnistetarra



AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnistusnumero (VIN)
4. Mallinimi
5. Lisävaruste
6. Moottorityyppi
7. Mallivuosi
8. Värikoodit
9. Ajoneuvon paino/moottorin teho (Euroopan mallit)

Tunnistusnumerot

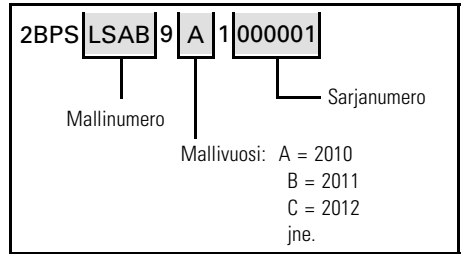
Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla tunnistusnumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut vääriin käsiin. Valtuutettu Ski-Doo-myyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuusiakirjojen täyttämässä. BRP ei hyväksy minkäänlaista takuuta, jos moottorin tunnistusnumero tai ajoneuvon tunnistusnumero (VIN) on poistettu tai niitä on millään tavalla vääristetty.

On erittäin suositeltavaa merkitä tunnistusnumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumero (VIN)

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

Mallinumero ja vuosimalli ovat osa tiedoista, jotka ovat näkyvissä V.I.N.-tunnisteessa. Katso kuva.



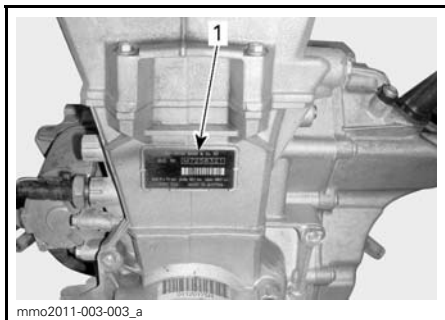
Moottorin tunnistusnumero

Katso seuraavista kuvista moottorin tunnistusnumeron sijainti kussakin moottorivaihtoehdossa.



ESIMERKKI - 600 HO EE-TEC-MOOTTORI

1. Moottorin sarjanumero



600 ACE -MOOTTORI

1. moottorin tunnistusnumero

EPA-HYVÄKSYTYT MOOTORIT

Pakokaasupäästöihin vaikuttavien laitteiden ja -järjestelmien huollon, vaihtamisen tai korjaamisen saa suorittaa mikä tahansa siihen valtuutettu moottorikelkkakorjaamo tai henkilö.

Tietoja moottorin päästöistä

Valmistajan vastuu

Alkaen mallivuoden 2007 moottoreista moottorikelkkamoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästön taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saastepäästörajoituksia koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan Ski-Doo -kelkkojen moottoreille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa - eikä saa sallia kenenkään muunkaan - tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien Ski-Doo -moottorikelkkojen moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille moottorikelkkamoottoreille säädettyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuuluettelo on yleinen, eikä se missään tapauksessa ole täydellinen, EPA-määräyksiin liittyvien moottorikelkkojen päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

Posti:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

INTERNETSIVULTA:

www.epa.gov/otaq/

TEKNISET TIEDOT

MOOTTORI		600 HO E-TEC
Moottorityyppi	Rotax® 593, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-R.A.V.E.	
Sylinterimäärä	2	
Sylinteritilavuus	594.4 cm ³	
Sylinterin halkaisija	72 mm	
Iskun pituus	73 mm	
Maksimi hv ja -kierrokset min.	8100 kierr./min.	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	E-TEC -suorasuihkutus	
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehoputki, väliseinälinen vaimennin	
Moottoriöljy	XPS OSASYNTEETTINEN XP-S -2-TAHTIÖLJY (P/N 293 600 100)	
Moottorin öljysäiliön tilavuus	2.9 L	
Moottorin jäähdytysneste	Etyyliglykoli/vesi seos (50% jäähd.nestettä, 50% tislattua vettä). Käytä BRP:n valmiiksi sekoitettua jäähdytysnestettä, tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä	
Suosittava polttoaine	Lyijytön	
Vähimmäisoktaaniluku	Pohjois-Amerikassa	(91 (RON + MON)/2)
	Pohjois-Amerikan ulkopuolella	95 RON
Polttoainesäiliön tilavuus	45 L	
MOOTTORI		600 ACE
Moottorityyppi	Rotax 602, nestejäähdytteinen, 4-tahti, D.O.H.C., kuiva öljypohja	
Sylinterimäärä	2	
Sylinteritilavuus	600 cm ³	
Sylinterin halkaisija	74 mm	
Iskun pituus	69.7 mm	
Maksimi hv ja -kierrokset min.	7250 kierr./min.	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	EFI-monipistesuihkutus, 46 mm:n kaasuläppärunko	
Pakojärjestelmä	Kaksi etuputkea, väliseinälinen vaimennin	
Moottoriöljy	XPS SYNTEETTINEN ÖLJY (TALVILAATU) (P/N 293 600 112) tai SAE 0W 40 API SM synteettinen öljy	
Moottorin öljysäiliön tilavuus	Öljynvaihto, 2.2 L	

MOOTTORI		600 ACE	
Moottorin jäähdytysneste		Etyyliyglykoli/vesi -seos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % tislattua vettä). Käytä BRP:n esisekoitettua jäähdytysnestettä tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.	
Suositeltava polttoaine		Lyijytön	
Vähimmäisoktaaniluku	Pohjois-Amerikassa	(87 (RON + MON)/2)	
	Pohjois-Amerikan ulkopuolella	95 RON	
Polttoainesäiliön tilavuus		45 L	
VOIMANSIIRTO		KAIKKI MALLIT	
I-variaattori	Tyyppi	600 HO E-TEC	TRA III™
		600 ACE	eDrive
	Kytkeytyminen	600 HO E-TEC	3000 kierr./min ± 100
		600 ACE	2200 kierr./min ± 100
II-variaattorin tyyppi		QRS	
Vetopyörän hammasluku		8	
Vaihdelaatikon öljy		XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY (P/N 413 803 300)	
Vaihdelaatikon öljytilavuus		700 ml	
Telamaton leveys		500 mm	
Telamaton pituus		391 cm	
Telamaton harjaprofiilin korkeus		38 mm	
Telamaton kireys	Kireys	40 mm - 50 mm	
	Voima ⁽¹⁾	7.3 kg	
Telamaton linjaus		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liuku-muovien välillä.	
JARRUJÄRJESTELMÄ		KAIKKI MALLIT	
Jarrujärjestelmä		Hydraulinen, REV-XP -jarrutyypipi	
Jarruneste		DOT 4	
JOUSITUS		KAIKKI MALLIT	
Etujousitus		REV-XP	
Etuiskunvaimentimet		Motion Control	
Etujousituksen maks. joustomatka		150 mm	
Takajousitus		SC-5U	
Etuvivun iskunvaimennin		Motion Control	
Takavivun iskunvaimennin		HPG	
Takajousituksen maks. joustomatka		340 mm	

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		600 HO E-TEC
Laturin teho		12V/1200 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		P 21/5 W
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PZFR6F ⁽²⁾
	Kärkiväli	0.75 mm ± 0.05 mm (ei säädettävissä)
Sulake/rele/kondensaattori	F 1: Akku	30 A
	F 2: Rele 2 käämi, käynnistinpainike, mittari	5 A
	F 3: Äänimerkki (lisävaruste)	10 A
	F 4: Rele 2 virta (jäähdyttimen tuuletin)	15 A
	R 1: Sulake 1, sulake 2, sulake 4	-
	R 2: Jäähdyttimen tuulettimen rele	-
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		600 ACE
Laturin teho		12V/650 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2 x P 21/5 W
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK CR7EB
	Kärkiväli	.8 mm

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		600 ACE
Sulakkeet/Releet	F 1: Sulake 2, sulake 4, rele 1, rele 2, rele 3, jännitteensäädin	30 A
	F 2: Releen käämit, käynnistinpainike, mittari	5 A
	F 3: Polttoainepumppu, käynnistinsolenoidi	10 A
	F 4: Rele 4	10 A
	F 5: Polttoaineruiskut, sytytyspuolat	10 A
	F 6: Mittari, ECM, nokka-akselin asentoanturi	10 A
	F 7: 12 voltin virran ulosotto, lämmitettävät käsikahvat, lämmitettävä kaasukahva	10 A
	F 8: Valot	20 A
	F 9: Äänimerkki (lisävaruste)	5 A
	F 10: 12 voltin pistorasia takana (lisäv.)	5 A
	R 1: Sulake 3, sulake 5, sulake 6, tiedonsiirtoliitin	-
	R 2: Sulake 8, sulake 9, sulake 10	-
	R3: Sulake 7	-
	R 4: Jäähdyttimen tuuletin	-
PAINO JA MITAT		KAIKKI MALLIT
Kuivapaino	600 ACE	278 kg
	600 HO E-TEC	282 kg
Kokonaispituus		324 cm
Kokonaisleveys		107.6 cm
Korkeus		133 cm
Raideväli		97.5 cm - 101.8 cm
Suksen kokonaisleveys		175 mm

(1) Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin 7.3 kg voimalla.

ILMOITUS Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI.

1. Moottorin hätäkatkaisin on OFF-asennossa (pois päältä) tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
 - *Laita moottorin hätäkatkaisin ON-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIA.

1. Järjestelmä ei tunnista D.E.S.S.-avainta. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna oikea turvakatkaisimen pistoke.*
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain), joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*

MOOTTORI YLIKUUMENEE

1. Liian vähän lunta tai lumi on kovaksi pakkaantunut.
 - *Aja irtolumelle. Jos lähettyvillä ei ole irtolunta, pysähdy, sammuta moottori ja anna sen jäähtyä. Kun moottori on jäähtynyt, pyri pääsemään irtolumelle mahdollisimman pian.*
2. Alhainen jäähdytysnesteen määrä.
 - *Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTIEDOT.*
3. Tukkeutuneet lämmönvaihtimet.
 - *Puhdista lämmönvaihtimet.*

MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA

1. Moottorin esilämmitys käynnissä (E-TEC).
 - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minutteja.*
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun (E-TEC).
 - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
3. Väärä I-variaattorin säätö.
 - *Säädä I-variaattori, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
4. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.*
5. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
 - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
 - *Vaihda variaattorihihna.*
6. Virheellinen telamaton säätö.
 - *Katso kohta HUOLTOTIEDOT ja/tai ota yhteys valtuutettuun Ski-doo-jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*

MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA (jatkuva)

7. Ongelma RAVE-venttiileissä (E-TEC).

- *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.*

MOOTTORI NAKUTTAA (JÄLKISYTYTYYS)

1. Moottori käy liian kuumana.

- *Katso MOOTTORI YLIKUUMENEE.*

2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.*

3. Pakojärjestelmä vuotaa.

- *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.*

4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.*

MOOTTORI KÄY KATKONAISESTI

1. Polttoaineessa vettä.

- *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

2. RAVE-venttiilit eivät toimi (E-TEC).

- *Anna valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjän tarkastaa RAVE-venttiilijärjestelmä.*

OHJAA VALVONTAJÄRJESTELMÄÄ

Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

Mittarin merkkivalo(t) ilmoittaa sinulle, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.







ESIMERKKI — MERKKIVALOT


Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Piipari ilmoittaa äänimerkein kiinnittääksesi huomion.

Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

HUOM: Jotkut luetelluista merkkivaloista eivät koske kaikkia malleja.

MERKKIVALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 30. sekunti	Moottori ylikuumentuu, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTOTIEDOT</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	Moottori ylikuumentuu kriittisesti. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTOTIEDOT</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. Moottori ylikuumentuu kriittisesti. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys Ski-Doo -jälleenmyyjään.
	4 lyhyttä piippausta	Moottorivika, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään niin pian kuin mahdollista.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	Moottori nakuttaa (kierros-luku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). – Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. – Tarkasta polttoaineen laatu, vaihda tarvittaessa. – Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	Moottorin kierros-luku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	Sammuta ajoneuvo moottorin ylikuumentumisongelman tai polttoainepumpussa olevan ongelman vuoksi, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja ota yhteys valtuutettuun Ski-doo -jälleenmyyjään.

MERKKIVA- LO(T) PÄÄL- LÄ	PIIPPARI	KUVAUS
—	—	Tiedonsiirtohäiriö mittarin ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.
D.E.S.S.	2 lyhyttä piippausta	Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käyttövalmis.
	2 hitaasti toistuvaa lyhyttä piippausta.	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.
 (vilkkuu)	—	Polttoainemittarin anturissa ongelma.
—	—	Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa (moottori pyörittää, mutta ei käy). Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.
—	—	Kaasua täysin avoin moottorin käynnistysvaiheessa (moottori pyörittää, mutta ei käy). Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2011 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")*, myöntää valtuutetun BRP-jälleenmyyjän (siten kuin jäljempänä määritetty) myymälle 2011 Ski-Doo -moottorikelkalle materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun 50 Yhdysvaltain liittovaltiossa ja Kanadassa. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Kaikilla valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjän uuteen ja käyttämättömään 2011 Ski-Doo -moottorikelkkaan toimitushetkellä asentamalla alkuperäisillä Ski-Doo -lisävarusteilla on sama takuu kuin 2009 Ski-Doo -moottorikelkalla.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUUMUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUUMUKSET RAJOITTU-VAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/LÄÄNIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itses-tään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Seuraavat eivät missään olosuhteissa kuulu takuun piiriin:

- Normaali kuluminen;
- Rutiinimaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi Tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin BRP:n valtuuttaman jälleenmyyjän/maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vaurioita, jotka johtuvat vääränlaisesta tai epänormaalista käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai siitä, että tuotetta on käytetty käyttäjän käsikirjan ohjeiden vastaisesti;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, lumen tai veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset; ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Päästöihin liittyvien osien takuu on kolmekymmentä (30) perättäistä kuukautta tai 200 käyttötuntia tai 4000 km - mikä ensiksi kohdalle osuu - edellyttäen, että osat on asennettu EPA-hyväksytyyn moottorikelkkaan, joka on rekisteröity USA:ssa. Jos 4000 km tulee täyteen normaalin takuun aikana, BRP:n vakiotakuu kattaa päästöihin liittyvät komponentit tavallisen vakiotakuun päättymiseen saakka. Höyrystyviin päästöihin liittyviä komponentteja, jotka on asennettu USA:ssa rekisteröityyn EPA-hyväksytyyn moottorikelkkaan, koskee kahdenkymmenen neljän (24) peräkkäisen kuukauden pituinen takuu.

Pyydä valtuutetulta Ski-Doo -jälleenmyyjältä luettelo tällä hetkellä takuun piiriin kuuluvista päästöihin liittyvistä osista.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu-aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **ainoastaan**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Ensimmäinen omistaja on ostanut 2011 Ski-Doo -moottorikelkan uutena ja käyttämättömänä sellaiselta, BRP-jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo -tuotteita siinä maassa, jossa myynti tapahtui ("BRP-jälleenmyyjältä").
- BRP:n määrittämä toimituksen ennakkotarkastus on suoritettu ja asiakirja siitä laadittu;

- Valtuutettu BRP-jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti.
- 2011 Ski-Doo -moottorikelkka on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle BRP-jälleenmyyjälle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo -osilla ilman osien veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää itsellään oikeuden tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen tai muuttamiseen ilman aikaisempien tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle ilmoitetaan kyseistä siirrosta seuraavalla tavalla:

1. Aikaisempi omistaja ottaa yhteyttä BRP:hen (puhelinnumero alla) tai valtuutettuun BRP-jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan tiedot; tai
2. BRP tai valtuutettu BRP-jälleenmyyjä vastaanottaa todistuksen siitä, että aikaisempi omistaja on suostunut omistusoikeuden siirtoon, sekä uuden omistajan yhteystiedot.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.

Ellei asiaa saada ratkaistua, toimita valituksesi kirjallisena tai sinulle parhaiten sopivaan puhelinnumeroon alla:

Kanadassa

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Customer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Puh.: 819 566-3366

USA:ssa

BRP US INC.

Customer Assistance Center
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Puh.: 715 848-4957

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc Kaikki oikeudet pidätetään.

®Bombardier Recreational Products Inc.:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2011 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää 50 Yhdysvaltain liittovaltion, Kanadan ja Euroopan talousalueen ("EEA") (joka käsittää Euroopan unionin, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ulkopuolella valtuutettujen Ski-Doo -maahantuoja/jälleenmyyjien (siten kuin jäljempänä määritetty) uusina ja käyttämättöminä myymille 2011 Ski-Doo -moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Kaikilla valtuutetun BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän uuteen ja käyttämättömään 2011 Ski-Doo -moottorikelkkaan toimitushetkellä asentamalla alkuperäisillä Ski-Doo -lisävarusteilla on sama takuu kuin 2009 Ski-Doo -moottorikelkalla.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUUMUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUUMUKSET RAJOITTU-VAT KESTOLTAAN KYSESSÄ OLEVAAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/LÄÄNIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itses-tään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Seuraavat eivät missään olosuhteissa kuulu takuun piiriin:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollos-ta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi Tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin BRP:n valtuuttaman jälleenmyyjän/maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vaurioita, jotka johtuvat vääränlaisesta tai epänormaalista käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai siitÄ, ettÄ tuotetta on käytetty käyttäjän käsikirjan ohjeiden vastaisesti;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, lumen tai veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväiksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset; ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsÄ ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesÄkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennÄ tämän takuun takuu aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, ettÄ voimassa oleva takuu aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **ainoastaan**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Ensimmäinen omistaja on ostanut 2010 Ski-Doo -moottorikelkan uutena ja käyttämättömänä sellaiselta, BRP-maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo -moottorikelkkoja siinä maassa, jossa myynti tapahtui ("BRP-maahantuoja/jälleenmyyjÄ");
- BRP:n määrittämä toimituksen ennakkotarkastus on suoritettu ja asiakirja siitä laadittu;
- BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän on rekisteröitävä tuote asianmukaisella tavalla;

- 2011 Ski-Doo -moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle BRP-jälleenmyyjälle/maahantuoijalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä BRP-maahantuoijalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräys ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-maahantuoijalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittaviin korjaustoimenpiteisiin tai osien vaihtotoimenpiteisiin. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää itsellään oikeuden tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen tai muuttamiseen ilman aikaisempien tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle BRP-maahantuoijalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys jälleenmyyjän huolto-osastoon. Mikäli asiaa ei vieläkään saada ratkaistua, ota yhteyttä BRP:hen alla olevaan osoitteeseen.

Euroopan maat, ota yhteys Suomen toimistoomme:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Suomi
Puh.: +358 163 208 111

Lähi-itä, Afrikka, Venäjä & IVY-maat, ota yhteyttä Euroopan toimistoomme:

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center (asiakaspalvelukeskus)
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgia
Puh.: +32 9 218 26 00

Kaikki muut maat, ota yhteys Pohjois-Amerikan toimistoomme:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Customer Assistance Center
Sherbrooke QC J1L 1W3
Canada
Puh.: +1 819 566 3366

Löydät maahantuojasi yhteystiedot osoitteesta www.brp.com.

* Tietyissä maissa tuotteiden jälleenmyynnistä ja huollosta vastaavat BRP:n tytäryhtiöt.

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc Kaikki oikeudet pidätetään.

®Bombardier Recreational Products Inc.:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN UNIONIN JÄSENMAISSA: 2011 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT

1) TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc ("BRP") takaa, että sen valmistamat 2011 Ski-Doo moottorikelkat ovat vapaita materiaalista tai työstä johtuvista virheistä al- la mainituin ehdoin sekä alla mainitun ajan.

Kaikilla valtuutetun BRP SKI-DOO -maahantuojan/jälleenmyyjän (kuten jäljempänä määriteltä) uuteen ja käyttämättömään 2011 SKI-DOO -moottorikelkkaan toimitus- hetkellä asentamalla alkuperäisillä BRP-varaosilla/lisävarusteilla on sama takuu kuin 2011 SKI-DOO -moottorikelkalla.

Mikäli tätä tuotetta käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihin- kään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja, tämä takuu julistetaan pätemättömäksi.

2) TAKUUAIKA JA -VOIMASSAOLOALUE

Takuu on voimassa LUOVUTUSPÄIVÄSTÄ ENSIMMÄISELLE ASIAKKAALLE tai KÄYTTÖÖNOTTOPÄIVÄSTÄ (riippuen kumpi tapahtuu ensin) seuraavasti:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa- ajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä.

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 10 000km ammattikäytössä, kumpi näistä täyttyy ensimmäisenä, kun tuote on myyty Suo- messa, Ruotsissa tai Norjassa.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitem- mälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuuaika tai muut takuun muotoseikat saatta- vat vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai pai- kallisista laeista.

3) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Ensimmäinen omistaja on ostanut 2011 SKI-DOO -moottorikelkan uutena ja käyttämättömänä sellaiselta, BRP -maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään SKI-DOO -tuotteita siinä maassa, jossa myynti tapahtui ("BRP -maahantuojajälleenmyyjä");
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu BRP-maahantuojajälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2011 SKI-DOO -moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutu- masta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitul- la tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuk- sesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP eimyönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kau- palliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

4) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on myös esitettävä BRP-maahantuojalle/ jälleenmyyjälle tuotteen ostodokumentti ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräys ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjauttaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä SKI-DOO -osilla ilman osien tai työ kustannusten veloittamista minkä tahansa valtuutetun BRP-maahantuojan/ jälleenmyyjän toimesta takuuajana.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

6) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaalisti kuluvia tai repeytyviä osia;
- kunnossapitohuoltojen työ-, osa-, ja voiteluainekustannuksia, virityksiä ja säätöjä;
- vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojan tekemistä korjauksista;
- vaurioita, jotka johtuvat vääranlaisesta tai epänormaalista käytöstä, laiminlyönnistä tai tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai siitä, että tuotetta on käytetty käyttäjän käsikirjan ohjeiden vastaisesti;
- vaurioita, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulipalosta, varkauksesta, vahingonteosta tai luonnonmullistuksesta;
- sellaisten polttoaineiden, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- vaurioita, jotka aiheutuvat lumen tai veden pääsystä moottoriin tai polttoainejärjestelmään;
- hinaus-varastointi-, puhelu-, vuokra-, taksi-, haitta-, ja vakuutuskustannuksia, palkkoja, ajan- tai tulo menetystä eikä satunnaisia tai välillisiä vahinkoja ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

7) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TÄRKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTU-VAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEEL-LA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

8) TAKUUN SIIRTO

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle BRP-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

1. Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia pyritään ensiksi ratkaisemaan jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
2. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys jälleenmyyjän huolto-osastoon.
3. Mikäli asiaa ei vielääkään saada ratkaistua, ota yhteyttä BRP:iin alla olevaan osoitteeseen.

OSOITE:

BRP FINLAND OY
Huolto-osasto/Takuu
Isoaavantie 7
FIN-96320 ROVANIEMI
Fax.: +358 16 3420 316

TIETOA ASIAKKAALLE

YKSITYISYYTTÄ KOSKEVA ILMOITUS

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan jakaakseen markkinointi- ja myyminenestämistietoja koskien BRP:n tuotteita ja sen tuotteisiin liittyviä tuotteita.

Sinulla on oikeus kysyä sinuun liittyviä tietoja tai korjata niitä, tai pyytää ne poistettavaksi suoramarkkinointiluettelosta. Ota siinä tapauksessa yhteys BRP:hen.

Sähköpostit- privacyofficer@brp.com
se:

Postitse: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet moottorikelkan uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Postittamalla yksi seuraavilla sivuilla olevista osoitteenmuutoskorteista.
- Ottamalla yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeätä, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa moottorikelkan omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos moottorikelkkasi varastetaan, siitä pitäisi ilmoittaa BRP:lle, tai valtuutetulle Ski-Doo -jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

Pohjois-Amerikka

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada

Pohjoismaat

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi

Muut maailman maat

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION

Warranty Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Switzerland

OSOITTEENMUUTOS OMISTAJANVAIHDOS

AJONEUVON SARJANUMERO

Mallinumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N)

ENTINEN OSOITE TAI
ENTINEN OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE TAI
UUSI OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V90A2F

OSOITTEENMUUTOS OMISTAJANVAIHDOS

AJONEUVON SARJANUMERO

Mallinumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N)

ENTINEN OSOITE TAI
ENTINEN OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE TAI
UUSI OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V90A2F

OSOITTEENMUUTOS OMISTAJANVAIHDOS

AJONEUVON SARJANUMERO

Mallinumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N)

ENTINEN OSOITE TAI
ENTINEN OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE TAI
UUSI OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V90A2F

OSOITTEENMUUTOS OMISTAJANVAIHDOS

AJONEUVON SARJANUMERO

Mallinumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N)

ENTINEN OSOITE TAI
ENTINEN OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

UUSI OSOITE TAI
UUSI OMISTAJA:

NIMI

KATUOSOITE

POSTINUMERO

POSTITOIMIPAikka

MAA

PUHELIN

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V90A2F



CA

OPERATOR'S GUIDE, SKANDIC WT / ENGLISH
GUIDE DU CONDUCTEUR, SKANDIC WT / ANGLAIS

FAIT AU / MADE IN FINLAND

U/M:P.C.